

Izredna seja Upravnega odbora

Takoj prvi dan po katastrofalnem potresu v Makedoniji, 27. julija 1963, je UO sklical izredno sejo. Na tej seji je UO razpravljal o pomoči, ki naj bi jo železarna nudila prizadetim in o predlogu družbeno-političnih organizacij, prav tako o pomoči celotnega kolektiva potresnemu področju.

Po krajši razpravi je UO soglasno sklenil, da se za ponesrečence v Makedoniji kot prva pomoč nakaže 5 milijonov dinarjev.

Obenem je UO podprl akcijo družbeno-političnih organizacij in pozval kolektiv, da nujno skliče izredne zbornice EE, na katerih naj razpravljajo o pomoči prizadelem po potresu in naj se izrečejo za predlog, da bi naš kolektiv odstopil ponesrečenim svoj enodnevni zaslužek. Površen izračun pove, da znaša enodnevni zaslužek naše železarne približno 10 milijonov dinarjev.

V zvezi s krvodajalsko akcijo, ki jo tudi predlagajo družbeno-politične organizacije, je UO zadolžil HTV službo, da preko obratnih personalk napravijo sezname vseh tistih sodelavcev, ki so pripravljeni darovati svojo kri za ponesrečene v potresu.

ŽELEZAR



GLASILO DELOVNEGA
KOLEKTIVA ŽELEZARNE
J E S E N I C E

JESENICE, 2. AVGUSTA 1963

ŠTEVILKA 31/V.

Pred 22. leti prva bitka

Poteka 22 let, ko so se tudi Jeseničani organizirano uprli nasilnemu okupatorju. Počile so prve puške in padle so prve žrtve. Tako sta darovala življenje že 1. avgusta v spopadu na Obranci Ferdo Koren in Viktor Arzenšek in v njihov spomin slavimo naš občinski praznik.

Vse gostejše in gostejše so bile partizanske vrste, dokler ni okupator spoznal, da našega naroda ne bo mogel uničiti, dokler okupator ni priznal svojega poraza. Zmagoslavna je bila pot skozi oboroženo borbo, toda prav tako zmagoslavna je tudi pot, ki smo jo prehodili od takrat do danes pri obnovi in izgradnji nove domovine. Marsikaj smo spremenili in marsikaj še bomo, saj je oblast v rokah delovnih ljudi, ki se zavedajo, da ustvarjajo sami zase za boljše življenje sebi in vsej naši družbi.

Večkrat smo se že znašli v težavah, toda še vedno smo našli pot iz njih ter z vztrajnim delom in voljo dosegli uspehe, po katerih nas poznajo po vsem svetu. Ob takem renomeju Jugoslavije, smo lahko tudi Jeseničani ponosni na svoj doprinos, saj s trdim delom v železarstvu in drugih panogah gospodarstva sebi gradimo lepšo bodočnost in pomagamo vsem našim narodom k še večjemu napredku.

Naš občinski praznik bomo najlepše proslavili z novimi delovnimi uspehi, ki bodo pokazali, da se jeseniški delavec, da se vsak občan naše občine zaveda svoje naloge in da si vsak prizadeva, da bi le-te tudi izpolnil.



Naša pomoč Skopju

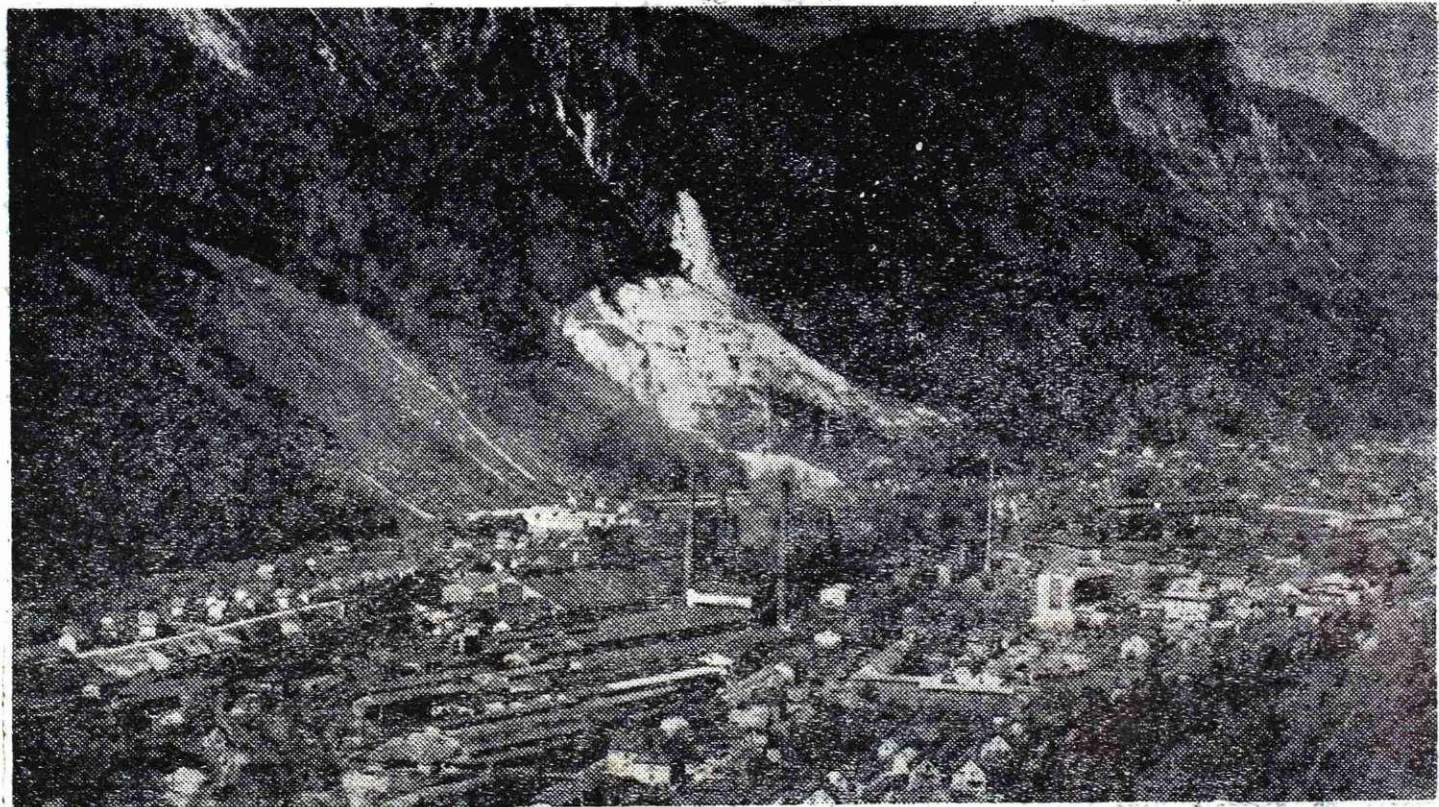
Takoj, ko so prebivalci Jesenic zvedeli za strašno katastrofo v Skopju, so začeli organizirati akcije za pomoč ponesrečenim in prizadetim.

Upravni odbor železarne je imel posebno sejo, o kateri poročamo posebej, zbori ekonomskih enot v železarni pa so na pobudo družbeno-političnih organizacij sklenili, da bodo poklonili prebivalcem mesta Skopje enodnevni zaslužek.

Na pobudo delovnih ljudi in mladine je bil pri občinski skupščini ustanovljen akcijski odbor za pomoč ponesrečenim in prizadetim z več stalnimi in občasnimi komisijami. Poseben odbor so ustanovili za prostovoljno krvodajalsko akcijo, za denarno in materialno akcijo in še več komisij.

Do sedaj so v naši občini družbeno-politične in gospodarske organizacije že zbrale preko 30 milijonov dinarjev, organizatorji pa so prepričani, da bo do 5. avgusta ta vsota presegla 50 milijonov. Z akcijo pa bodo nadaljevali tudi po tem roku, vse dotlej, dokler ne bo zgrajeno novo, lepše in moderno urejeno Skopje. Vodilno vlogo v vsej tej akciji je prevzel Občinski odbor RK skupaj s krajevnimi odbori SZDL in stanovskimi skupnostmi. Posebno prizadevnost in iznajdljivost pa je pokazal 21-letni dijak IV. letnika učiteljskega v Tolminu Benjamin Gracer, ki je sam v najkrajšem času zbral preko 37.000 dinarjev. Prav bi bilo, da bi dobil na Jesenicah in v drugih krajih naše občine še veliko posamežcev.

Z Jesenic je v Skopje odpotovala tudi ekipa avtogen-skih varilcev in rezalcev, pripravljene pa so tudi dobro opremljene ekipe vodovodnih in elektro instalaterjev, ki bodo po potrebi in želji odpotovale na pomoč v Skopje. Tudi gradbena podjetja: Sava, Gradis in Primorje — že sestavljajo ekipe kvalificiranih gradbincev, ki bodo pomagali graditi novo moderno Skopje.



Naša občina je včeraj praznovala svoj občinski praznik. Čeprav praznovanje ni bilo tako slavnostno kot je to predvideval program, smo vseeno dostojno počastili spomin na prvo bitko z okupatorjem in na prve žrtve v naši občini.



Prispevek k razpravi o statutu podjetja

Posvetovanje na RO Zveze sindikatov industrije in rudarstva SR Slovenije

26. 7. 1963 je bilo na republiškem odboru Zveze sindikatov industrije in rudarstva posvetovanje o bodočem delu in angažiranju sindikalne organizacije v izdelavi in razpravi o statutu podjetja. Zbrani predstavniki sindikalnih organizacij slovenske industrije in rudarstva so se zedinili s predlogom republiškega odbora, da se za bodočo razpravo o statutih podjetij formirajo grupe sorodnih strok, ki naj bi na svojih sestankih izmenjali izkušnje in razpravljali o nekaterih se ne dovolj jasnih vprašanjih, ki jih statuti morajo zajeti. Takšnih grup bi v Sloveniji formirali 18 s približno 10 večjimi podjetji. Vsaka grupa bi imela tudi nosilce, ki bi bili dolžni pripraviti razpravo z referatom in koreferati.

Po predlogu RO bi naša železarna bila v grupi črne metalurgije, barvne metalurgije in delno kemijske industrije. Skupaj z železarno Ravne in Činkarno v Celju bi naša železarna bila nosi-

lec te grupe, v kateri bi bila zajeta še Železarna Štore, Impol v Slovenski Bistrici, Kidričevo, Kemična tovarna Moste, Lendava in še nekatera podjetja. Za glavnega nosilca naše grupe, ki je dolžan pripraviti referat in organizirati posvetovanje, je določena Železarna Ravne. Ta posvetovanja naj bi bila že koncem avgusta ali pa v začetku septembra, to je še pred jugoslovanskim simpozijem po statutih podjetij, ki bo v septembru v Zagrebu.

Zbrani predstavniki vseh večjih podjetij Slovenije, za katere je RO predlagal, da bodo nosilci grup, so bili mnenja, da je takšen način bodočega dela sindikalnih organizacij v zvezi s statuti mnogo boljši in konstruktivnejši kot pa vrsta plenurnov RD. Pripomnili so, da pa s tem načinom ni padla glavna in osnovna skrb na nosilca grupe, temveč morajo vsi člani grupe po svojih možnostih prispevati k razpravi. Obstaja možnost, da si v grupah med seboj razdelijo

posamezna poglavja, ki bi jih potem določeni podrobneje obdelali in nato o njih razpravljali na posvetu cele grupe. Možnosti sodelovanja med podjetji znotraj grupe je nešteto in jih bo potrebno izkoristiti. Predlog RO, za katerega so se izrekli vsi prisotni predstavniki, je sprejemljiv in dober ter bo v veliki meri doprinesel, da bomo v podjetjih sestavili res takšne statute, kakršne potrebujemo za nadaljnji razvoj našega gospodarstva in socialistično-proizvodnih odnosov.

M. P.

Novice s plavža

V začetku avgusta bodo v aglomeraciji začeli s poskusi izdelave lizičnega sintra, to je sintra z dodajanjem mlečnega apnenca v rudno mešanico za aglomeracijo v večjih količinah. Razmerje med bazami in kisljinami naj bi bilo 1, kar bo zelo ugodno vplivalo na nadaljnjo predelavo v plavžih.

Namen teh poskusov je, da s proizvodnimi rezultati dokažemo upravičenost investicije nove aglomeracije in rekonstrukcije jeseniških plavžev, kakor tudi izboljšati sedanje pogoje proizvodnje. Sedanja proizvodnja z nezadostno pripravo vložka je zelo draga in je v tem pogledu nujno potrebno izvesti spremembe, ki bodo omogočile in zagotovile rentabilnost naših plavžev.

Mlin za mletje drobnega apnenca za aglomeracijo v kamnolomu sedaj lahko redno obratuje in nam bo dajal potrebni mleti apnenec za aglomeracijo ter smo se s tem tudi osamosvojili v pogledu preskrbe z apnencem za visoke peči in za aglomeracijo.

Razkladanje »maršrutnih garnitur« z rudo za naše plavže poteka zelo dobro brez zastojev in stojnin, s čimer smo lahko zelo zadovoljni. To delo potrjuje sposobnost in pridnost na tem delu zaposlenih ljudi in to pri razkladanju kakor tudi dostavi rude s strani prometnega oddelka železarne.

Organizacijski prijemi in uvedba novega sistema premiranja za tiste garniture, ki so razložene v roku, so poleg osebne prizadevnosti delavcev — razkladalcev vagonov in žerjavovodij portalnega žerjava omogočili ta uspeh. S tem delom smo osigurali možnost nabavi našim plavžem zadostno količino rude za ustvarjanje potrebnih zimskih zalog pri najmanjšem številu angažiranih vagonov, kar doprinaša k skupnim naporom naše transportne službe in je v interesu celotnega gospodarstva.

Statut bo moral obravnavati tudi položaj Zveze mladine kot družbenopolitične sile v kolektivu

Mladina in statut podjetja

V železarni je že dalj časa in dovoljuje to ali ono, temveč dober statut uravnava in usmerja celotno gospodarjenje v kolektivu, in cilju nadaljnega razvoja in poglobljanja delavskega samoupravljanja, v cilju še boljšega in ekonomičnejšega gospodarjenja in končno tudi v cilju izboljšanja življenjske ravni vsakega posameznika — člana delovnega kolektiva. Vsekakor pa bo statut vezan na program ekonomskega in družbenega razvoja in prav zato nam ne sme biti vseeno, katera vprašanja bodo v statutu zajeta in do kakšne globine bodo ta vprašanja obravnavana. Najmanj pa bi do te aktivnosti smeli biti ravnodušni mladi ljudje, ker bodo morali dalj kot vsi ostali in tudi bolj dosledno sprovajati načela statuta v življenje pri svojem delu v kolektivu bodisi kot proizvajalci ali kot upravljalci.

Vsi člani delovnega kolektiva bi morali na ta ali drug način sodelovati v tej aktivnosti ob izdelavi statuta kolektiva. Tako se pravzaprav manifestira pravica in dolžnost delovnega človeka, da aktivno sodeluje v nadaljnjem razvoju podjetja in si pri razpravah o prednačrtu statuta s konstruktivnimi predlogi načrtuje tudi svoj razvoj in napredek. Prav to pa bi lahko bilo tudi eno od vprašanj, ki bi ga v bodočem statutu morali uzakoniti. Namreč, da dolžnost člana delovnega kolektiva ni samo

proizvajanje, temveč se ta dolžnost razširja tudi na upravljanje in gospodarjenje. Mogoče bi bilo prav, da se v statut vnesejo tudi nekatera stališča po vprašanju strokovnega, splošnega in družbeno-ekonomskega izobraževanja članov delovnega kolektiva. Eno od vprašanj bi moralo biti tudi obveza kolektiva, da svojim članom v določenem času omogoči, da si pridobijo strokovno kvalifikacijo ali da se na splošno izboljša kvalifikacijska struktura zaposlenih. Statut bi

moral tudi obravnavati prehod na 42-urni tednik. Mnenja sem, da bi v prednačrtu statuta morali obravnavati tudi položaj Zveze mladine kot družbenopolitične sile v kolektivu. Na kakšen način bi mladinska organizacija oziroma njeno članstvo kot organizirana in perspektivna sila bolje kot do sedaj spremljala razvoj kolektiva in kako bi lažje vplivala na formiranje stališč do nekaterih vprašanj, o katerih razpravljajo organi samoupravljanja.

Janez Jenko

IZVRŠILNI ODBOR STANOVANJSKE SKUPNOSTI »SAVA« JESENICE

razpisuje prosto delovno mesto:

1. SKLADIŠČNIKA

Pogoji: kvalificiran ali visokokvalificiran delavec ključavničarske, vodovodno inštalaterske, kleparske ali gradbene stroke. Prednost imajo tisti, ki so že opravljali skladiščne posle.

2. POSLOVODJA SERVISA ZA VZDRŽEVANJE STANOVANJSKIH HIŠ

Pogoji: visokokvalificiran delavec z najmanj petletno prakso vođenja. Za strokovne dejavnosti kot pod točko 1.

Interesenti naj pošljejo pismene vloge na tajništvo skupnosti, Jesenice, Cesta železarjev št. 5.

Plača po pravilniku. Rok za prijavo 15. avgust 1963.

Kako napredujejo dela na Belškem polju

Temelji za strojnico in bluming halo so zgrajeni

Dela na Belškem polju napredujejo tako naglo, da ne uspemo sproti obvestiti naših bralcev o vseh spremembah. Iz dneva v dan je slika drugačna, iz dneva v dan je na Belškem polju več železnih stebrov, stebrov, ki bodo nosili konstrukcijo bodočih valjarn.

Že večkrat smo pisali, da je največ del na Belškem polju prevzelo gradbeno podjetje »Gradis«, poleg njega pa še gradbeni podjetji »Sava« in »Projekt«, ki v kooperaciji gradita striper halo. Striper hala je pod streho in so že začeli z zalivanjem stikov krovnih plošč, obzidavo, pleskanjem, zasteklitvijo ter raznimi obrtnimi deli. Omeniti je treba, da je bila hala pokrita v rekordnem času — v dvanajstih dneh, kot tudi, da sploh vsa dela na Belškem polju napredujejo po predvidenem načrtu. Izvajalci ne prekoračujejo postavljenih časovnih rokov, celo predčasno zaključujejo posamezna dela. Tako so gradisovci za-

betonirali temelje za bluming halo in strojnico sko-

raj mesec dni pred pogodbenim rokom in že kopljejo temelje za težko progo, ki bo stala vzporedno s strojnico. Prihodnji teden pa bodo začeli betonirati betonske stene za klet strojnice, ki bo dolga 225 m; od 13. do 28. ste-

bra do globine 5,85 m bo strojnica podkletena.

Prvi objekt, ki so ga začeli graditi na Belškem polju, je bila hala na spodnjem nivoju, prvotno namenjena za vzdrževanje, v kateri pa bo dobil prostore jeklovlek. Prav na tem objektu so v teku dela za podaljšanje hale, obenem pa v izdelavi že načrti za temelje strojev, ki jih bodo začeli graditi že v avgustu. Prav v tej hali pa bodo tudi uredili začasno carinsko skladišče za opremo, ki bo prispela iz ZDA. Naj omenimo še, da bo vzdrževanje v podaljšku strojnice.

Že v začetku je bilo omejeno, da je striper hala pokrita. Še nekoliko tehničnih podatkov. Ta hala, v kateri bodo ogrevne peči in v katerih bodo slačili jeklene bloke, bo najvišji objekt na Belškem polju in verjetno v Sloveniji sploh. Visoka bo skoraj 26 m in dolga 150 m. Za temelje so porabili okrog 1500 kub. m betona in 38 ton armature. Z deli na tem objektu so začeli lani v novembru in jih zaključili pravočasno.

Veliko daljša, čeprav ne tako visoka, pa bo bluming hala, vzporedno z njo pa tudi strojnica. Obe hali bosta dolgi 450 m, visoki pa: bluming hala 21 m in strojnica 16,5 m. Za temelje obeh hal so porabili okrog 2800 kub. metrov betona in 150 ton ar-

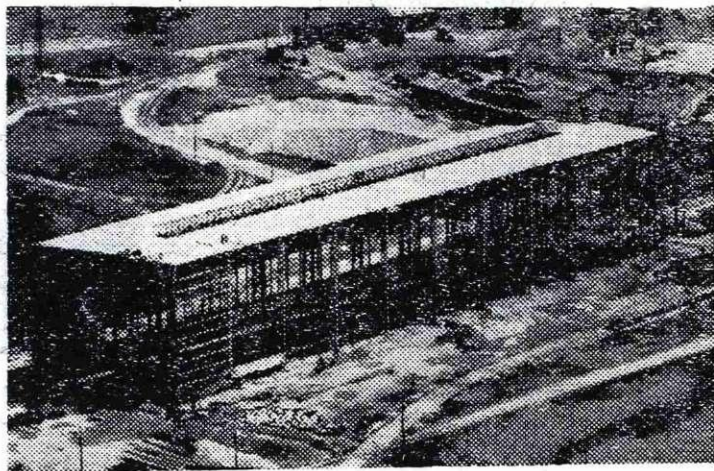
mature. Z betoniranjem so zaključili 15. julija.

Se vedno pa ni zaključena gradnja jame za škajo, ki bo gotova do 1. septembra, vendar s temi deli tudi ni treba hčeti, ker sta dva nosilna stebra, ki sta vgrajena v steno jame, že zabetonirana.

V tem tednu bodo tudi položili v celoti tir ter tako povezali haldo z Belškim poljem. Pozneje pa bodo speljali tir tudi na spodnji nivo oziroma do halde jeklovleka, da bodo lahko prepeljali po tej progi konstrukcijo za podaljšek te hale, ki jo izdelujejo naše delavnice.

Tako je približno stanje na Belškem polju, omenimo pa naj še dela, ki so ali pa bodo v kratkem na vrsti. Ponovimo naj, da »Gradis« že koplje temelje za težko progo, ki bo vzporedna strojnici, prihodnji teden pa bodo začeli betonirati stene kleti strojnice, ki je zelo važna in obsežna gradnja.

Tako se uresničuje zamisel in načrt o rekonstrukciji jeseniške železarne, zamisel, ki je v začetku izgledala fantastična. Mnogo jih je bilo, ki v to niso verjeli, ki so zlobno komentirali to zamisel, upamo pa, da so prav hitro uresničevanje te zamisli, hitro napredovanje in ugodni rezultati na Belškem polju, na rekonstrukciji železarne Jesenice, ki je pogoj za kvalitetno proizvodnjo, takim najboljši odgovor.



Striper hala je pod streho. Pokrili so jo v rekordnem času — v 12 dneh

EE elektro-toplotna energija

Samostojen obračun

Na zboru EE elektro-toplotne energije v juliju so pregledali sklepe in razpravljali o finančnem in tehničnem poročilu obratovodstev ter o predlogu za samostojen obračun toplotne energije.

V poročilih obratovodij, ki so se nanašala na dobo prvih štirih mesecev ter v razpravi po teh poročilih je zbor ugotovil, da imajo v elektro-energiji zaradi neugodnih vodnih razmer v tem obdobju zvišanje stroškov za približno 6 milijonov dinarjev. Dobava električne energije ELES pa za isti čas izkazuje znižanje za približno 9 milijonov. V vsoti, ko upoštevajo še ostale stroške, pa obrat kljub temu izkazuje znižanje za 7,4 milijonov.

Toplotna energija za prava čas izkazuje zvišanje materialnih stroškov za 4 milijone, pretežno na račun prometa in transporta, ker so morali večkrat prekladati premog za zimsko rezervo, nekaj zvišanja pa gre tudi na račun nedosežene proizvodnje.

Poleg ostalega so tako v poročilu kot v razpravi ugotovili še naslednje:

— Zaradi rušenja pregrade v Krnici, ki je bila obenem tudi peskolov, bo potrebno čistiti strugo Radovne in popraviti pregrado. Predvidevajo, da bo to zahtevalo približno 15 milijonov stroškov; — tudi gradnje pri HC Vint-

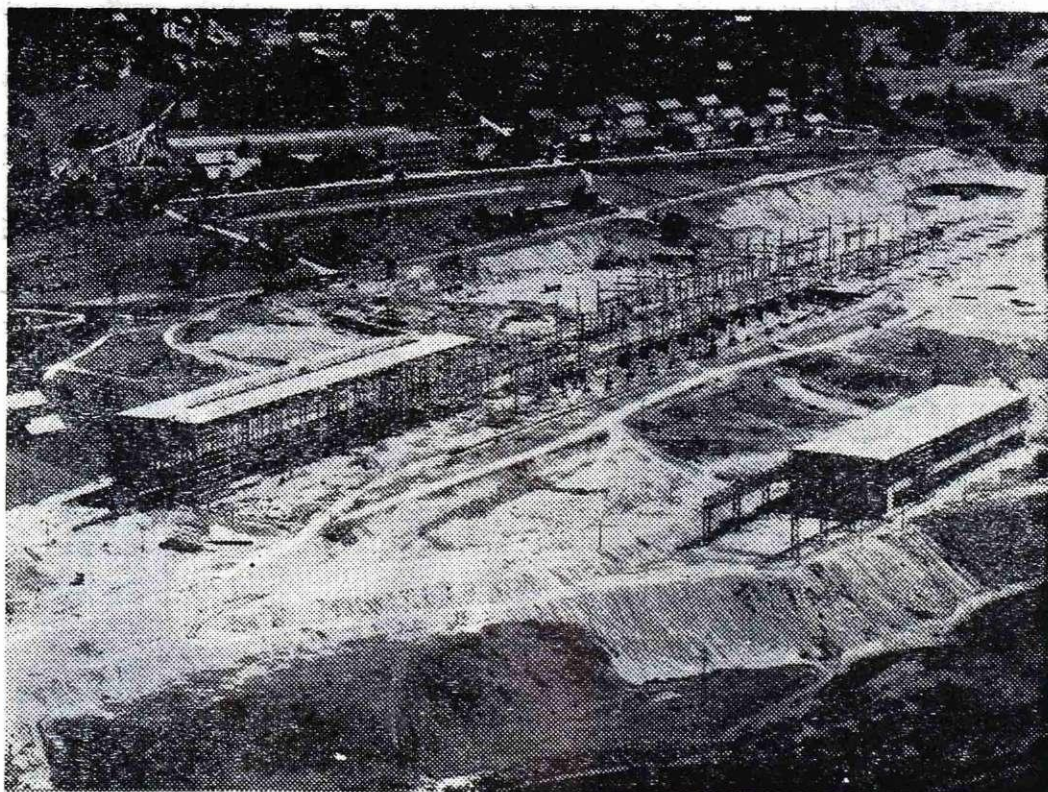
gar bodo morali popraviti in bodo zaradi tega ustavili proizvodnjo te centrale za približno pet dni;

— proizvodnja pare na Javorniku je znatno dražja od pare, ki jo proizvajajo na Jesenicah in predvidevajo, da bodo tam kotle kasirali, paro za valjarne pa dovajali preko Bele z Jesenic. S tem bodo stroški sicer malo narasli, bodo pa še vedno nižji kot pa so sedaj na Javorniku.

Glede obračuna osebnih dohodkov v toplotni energiji ugotavljajo, da je le-to nestimulativno, zato obratovodstvo predlaga nov način obračuna. Ta predlog temelji na določanju pravih parametrov, ker bo le tako vsak posamezni član kolektiva vedel, zakaj je plačan. Predlog temelji tudi na usposabljanju instrumentov, na katerih bodo sloneli osnovni faktorji za obračun osebnih dohodkov. Prvi dosedanjí poskusi in pokazatelji so že dali dobre rezultate, potrebno pa bo še nadzirati in zasledovati plan ter normative. Osnovni izračun kaže, da stane električna energija, proizvedena v naši termocentrali, 8,31 din za kWh, dočim jo

ELES dobavlja po 11,35 din za kWh.

Pri prehodu na lasten obračun se bo spremenila tudi delitev mase, zato bo potrebno najti pravi način delitve te mase.



Gradis je že začel kopati temelje za težko progo

Podatki na razpolago vsako minuto ...

Ker smo o dosedanjem delu IBM oddelka že pisali, naj le na kratko navedem področja, ki jih oddelak že obdeluje: obračun osebnega dohodka, obračun materiala in orodja, obračun izdelavnih nalogov, evidenca osnovnih sredstev, kvalitetna kontrola za jeklarstvo in valjarno 2400 in evidenca odsotnosti, za vsa področja izdelujemo potrebne mesečne, polletne in letne izračune z vsemi potrebnimi statistikami.

Poleg tega izdelujemo razne občasne preglede in anketne, kot npr. anketa bolovanja in anketa o izrabljanju dopustov. Omenim naj še to, da smo v zelo kratkem času in do predpisanega roka strojno izvedli revalorizacijo osnovnih sredstev in naredili predpisane preglede, kar pri ročnem sistemu v tako kratkem času sploh ne bi bilo možno. Trenutno pa pripravljamo za strojno obdelavo evidenco prodaje in zasledovanja naročil.

Ker bo v zvezi z rekonstrukcijo železarnice in povečano proizvodnjo narasla tudi potreba po hitrih in točnih podatkih in analizah, je tudi IBM oddelak pred veliko in odgovorno nalogo. Za strojno obdelavo bo treba zajeti vse dejavnosti v podjetju, če bomo želeli rešiti mnogo problemov, o katerih danes razpravljamo na skoraj vseh sestankih in konferencah, bodisi strokovnih ali političnih. V zvezi s povečanimi nalogami tudi zmogljivosti sedajšnjih strojev IBM oddelka ne bodo zadoščale, treba bo nabaviti moderen elektronski računski sistem za tekočo obdelavo z veliko zmogljivostjo. Hitro namreč ukrepamo lahko samo takrat, če imamo podatke takorekoč vsako minuto na razpolago, to pa pri ročnem sistemu ali počasnejši mehanski strojni obdelavi ni vedno, ali pa je sploh nemogoče.

Z ozirom na potrebe podjetja in na sedanji sistem parcialnega zajemanja poslov posameznih služb na strojni obdelavi bo potrebno obdelati celotno organizacijo administracije podjetja in jo prirediti za potrebe sistema za tekočo obdelavo podatkov. Ker so za zajetje vseh dejavnosti v podjetju na sistem za tekočo obdelavo podatkov potrebne obširne in dolgoročne organizacijske priprave in ukrepi, je bila ustanovljena skupina štirih organizatorjev, ki je že izdelala okvirni načrt dela. Z ozirom na obseg dela pa bo treba pozneje skupino še povečati. Po okvirnem načrtu, ki ga je napravila skupina organizatorjev, bodo organizacijske priprave za obdelavo na elektronskem sistemu za tekočo obdelavo podatkov izvedene do konca leta 1965. Seveda pa bo nujno, da vodstvo podjetja zadolži tudi strokovnjake ostalih služb, da bodo z nasveti in zahtevami pri posameznih področjih sodelovali s skupino organizatorjev. Pri vseh organizacijskih pripravah bodo sodelovali tudi strokovnjaki firme IBM.

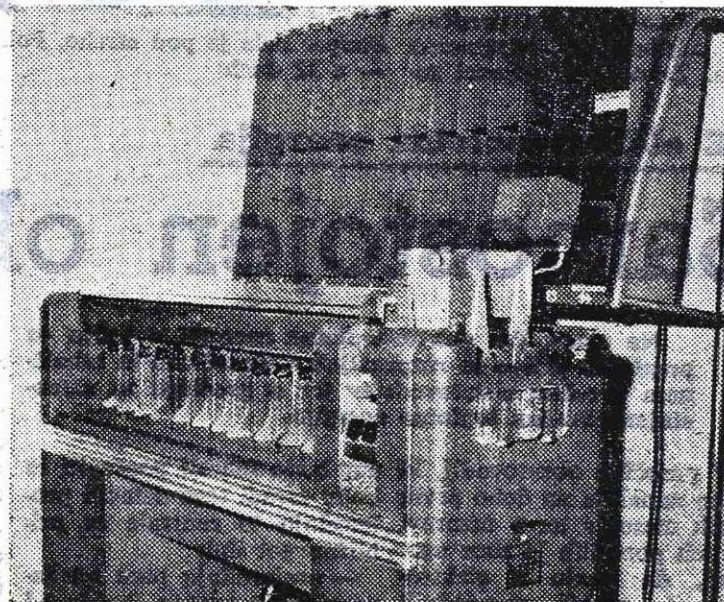
Naj vas seznanim z okvirnim načrtom dela skupine organizatorjev in s tem v zvezi z nekaterimi nalogami, ki jih bo nujno treba izpolniti. Najprej je treba posneti obstoječi sistem zajemanja podatkov, ki je sedaj v



IBM oddelak je oddelak, ki ga po imenu sicer vsakdo pozna. Ne pozna ga pa vsak podrobneje, ne ve, kakšni so stroji, naprave, ki jih imamo in za kaj jih uporabljamo

raznih obratih zelo različen in zastarel. Na podlagi tega bomo izdelali program strojne obdelave za vse dejavnosti v podjetju. Ker morajo organizatorji zelo dobro poznati sistem strojne obdelave na programsko elektronskih strojih, je predviden tečaj o sistemu strojne obdelave na programsko elektronskih strojih IBM 1400. Na tečaju bodo predavali strokovnjaki firme IBM.

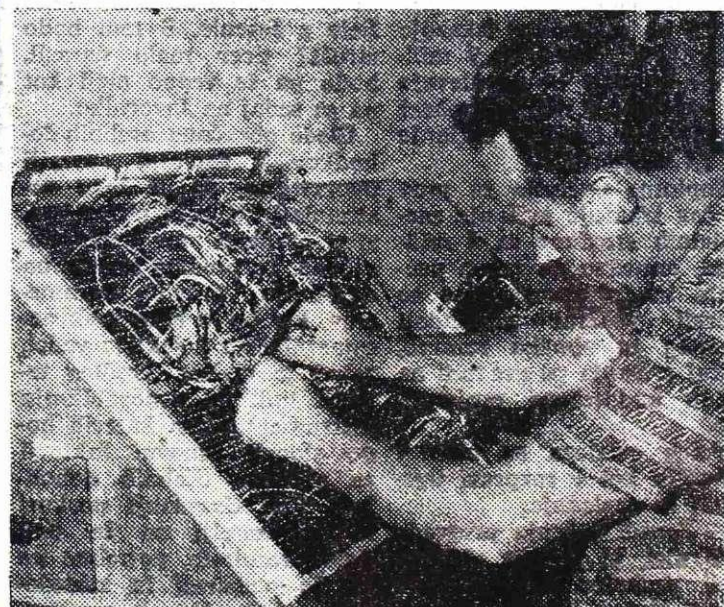
Ker stroji delajo na podlagi šifer, bo nujno treba izdelati tudi sistem šifriranja. Sistematično bo treba šifrirati npr. stroškovna mesta,



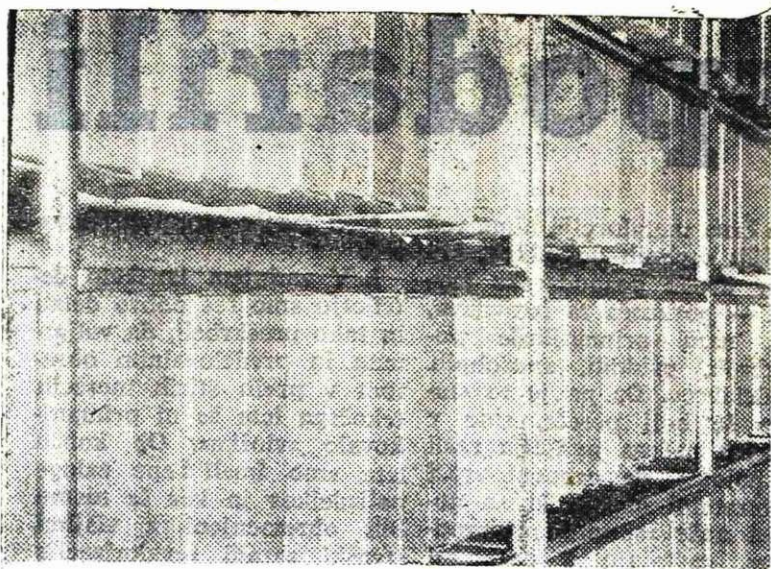
Odločiti se bomo morali za garnituro strojev, ki bodo odgovarjal predvidenim nalogam



Vso dokumentacijo dobijo iz sprejemne pisarne na luknjalni oddelak ter podatke s pomočjo posebnih strojev, ki jih vidite na sliki prenesejo na kartice



Vsakemu stroju je treba pripraviti posebno ploščo, kjer mu določijo, kaj in kako bo delal ali računal



Dobro in pregledno urejen arhiv je pogoj za uspešno delo

polizdelke in izdelke, kupce, potrošni material, skladišča, osnovna sredstva, naročila, delovne naloge oziroma vse, kar bomo hoteli strojno obdelovati.

V obratih uporabljamo sedaj na stotine različnih obrazcev, natiskanih ali pa celo načrtanih s prosto roko, na katere beležimo proizvodnjo. Ni pa nekega enotnega sistema, čeprav večina teh različnih obrazcev služi istemu namenu. Zato bo treba spremeniti in bolj enotno izdelati osnovno dokumentacijo in jo prilagoditi za strojno obdelavo na programsko elektronskih strojih.

Za strojno obdelavo bo treba pripraviti kvaliteto kontrolo še za valjarno 1300, profilno valjarno, predelovalne obrate, jeklovlek in za reklamacijo, ker sedaj strojno obdelujemo že jeklarno in valjarno 2400 in to področje še ni zaključeno.

Če bomo hoteli zajeti vse dejavnosti, bodo morali biti poleg predvidenih nalog izdelani tudi tehnični normativi in regulativi, ki jih bo morala izdelati skupina strokovnjakov tehničnega sektorja. Brez tega si ne moremo zamisljati zasledovanja proizvodnje, kalkulacij in izračuna optimalnih količin v proizvodnji.

Ker so za predvideno organizacijo in sistem obdelave podatkov potrebni program-

ski stroji s sposobnostjo akumuliranja podatkov v memorijah, magnetnih ploščah ali magnetnih trakovih, se bomo morali odločiti za garnituro, ki nam bo omogočila izpolnitev teh nalog. Dobavni rok strojev programskega sistema je dve leti in se bomo morali že letos odločiti in skleniti pogodbo za garnituro, če želimo, da bomo po predvidenem programu lahko takoj pričeli z delom na strojih.

Organizatorje torej čaka težka naloga, da v razmeroma zelo kratkem roku izdelajo vse podrobne programe in jih skupaj s programerji programirajo za programsko elektronske stroje. Vse programe pa bo treba pred prihodom strojev temeljito preizkusiti, da bomo lahko po prevzemu garniture takoj pričeli z delom.

Kot sem že uvodoma omenil, trenutno pripravljamo za strojno obdelavo na obstoječi garnituri tudi zasledovanje naročil in evidenco prodaje. Zato smo morali že malo izven okvirnega programa pristopiti k postavitvi ključa za šifrant izdelkov, izdelava šifrant pa je v teku. Spremeniti bomo morali nekoliko tudi sistem šifriranja naročil in predvideti nove obrazce naročil, dobavnih listov in faktur, da bodo odgovarjali strojni obdelavi.

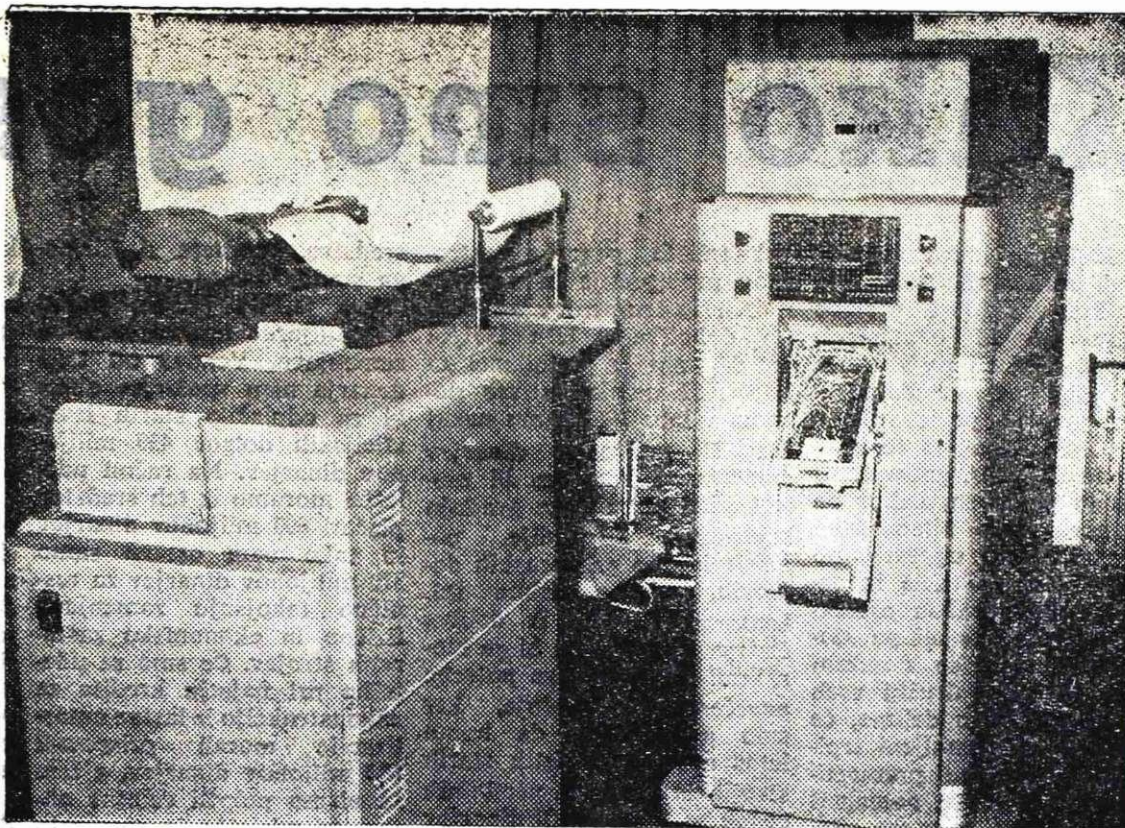
O našem delu in problemih, ki nastajajo, bomo bralce redno obveščali.

Problem odvoza odpadne žice rešen

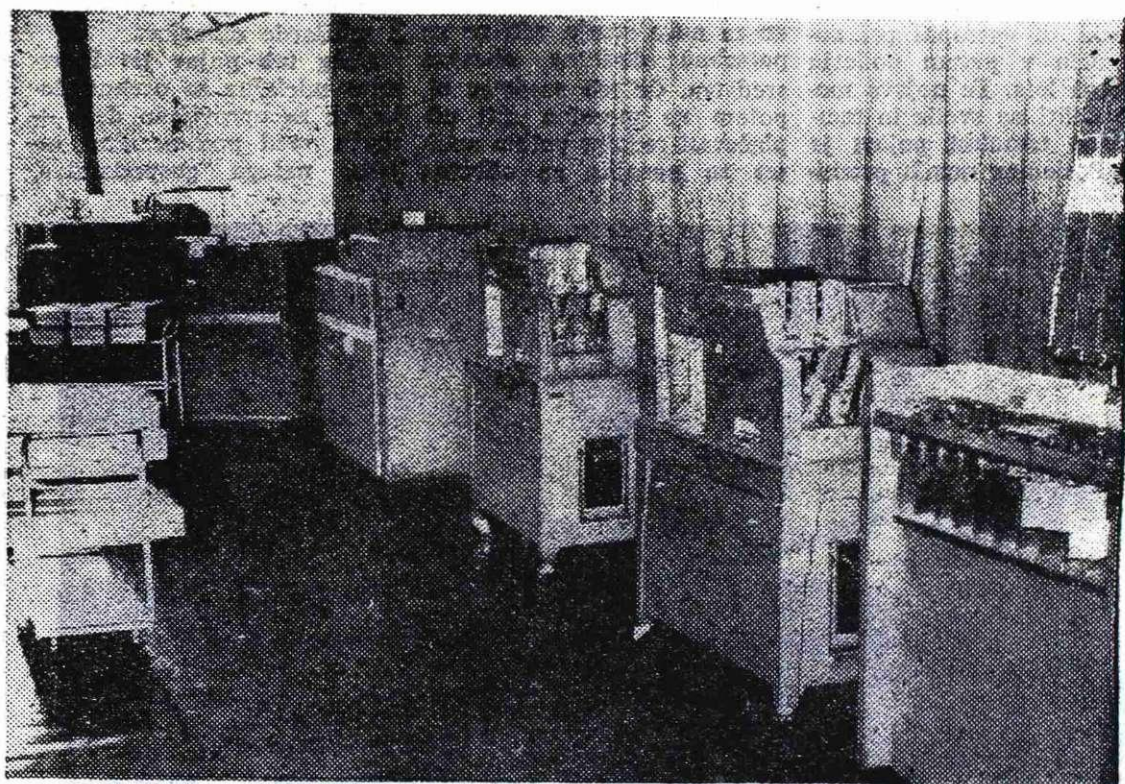
Odvoz odpadne žice iz žične valjarne je bil stalen problem. Ne toliko zaradi voz kot zato, ker se je pri razkladanju ista vlekla po kupih starega železa, katerega je dobesedno omrežila. Priprava vložka pod žerjavom polipom — magnetom je bila zaradi tega močno ovirana in se je večkrat zgodilo, da teh voz prav zato po več dni niso razložili. Bili so dnevi, da so čakali na razložitev tudi po trije vagoni, odpadna žica pa se je kopičila v žični valjarni.

Da bi to odpravili, so v žični valjarni postavili stroj za navijanje odpadne žice. Žico, ki je prej zavzemala obsežen prostor, sedaj zvišajo v kolobarje, dolge kot so korita. Nič več je ne bo treba voziti pod žerjave zaradi prekladanja, pač pa bo poslana v pretopitev kot odpadno železo v koritnih vozovih. Žerjavi za pripravo vložka bodo za to delo razbremenjeni, štiriosni vagon pa bomo lahko uporabili za druge prevoze.

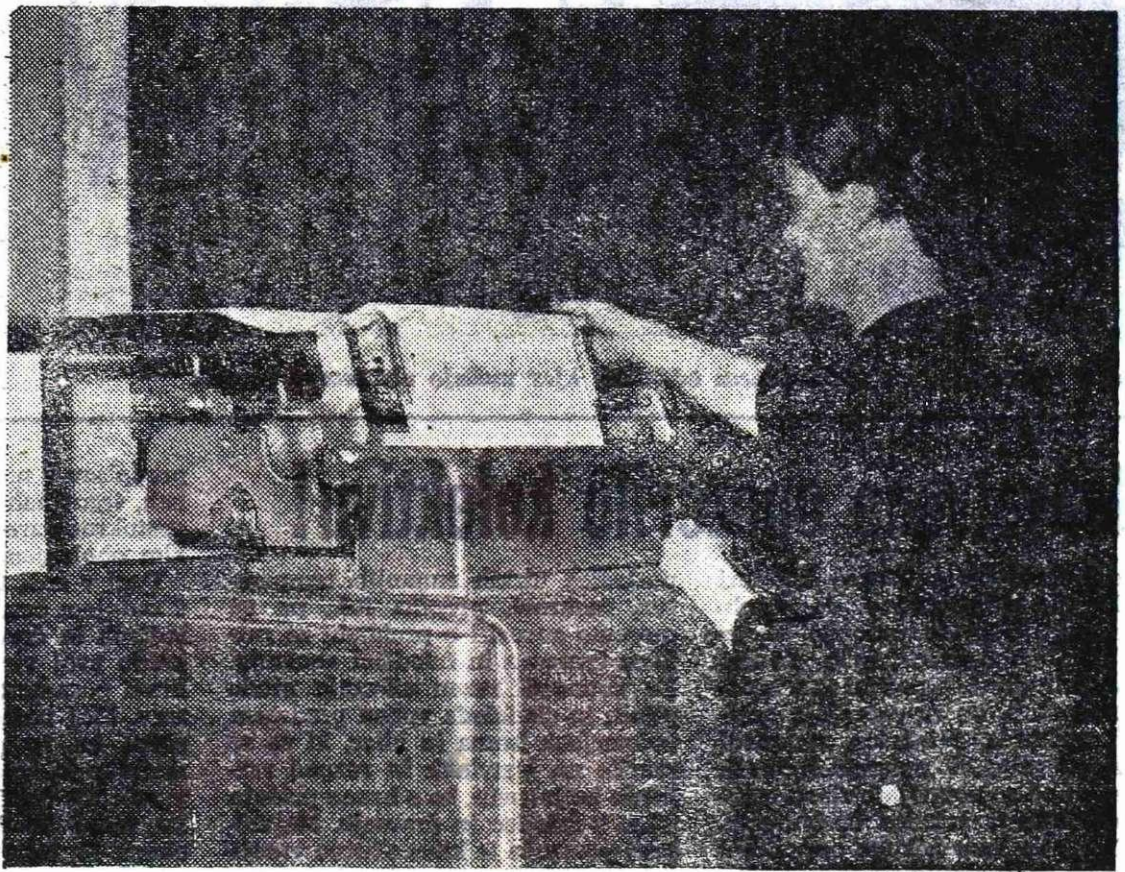
Branko Blenkuš



Elektronski računski stroj IBM-604



Sortirka, collatorji, tabelirka so sestavni deli naprav na IBM oddelku



Stroji delajo na podlagi šifer — Na tabeli: tabelirni stroj

Kako smo gospodarili

Običajno pri obravnavi polletnega poslovanja vsako leto že vidimo vse dobre in slabe »pojave« — ki omogočajo rast podjetja, ali pa vplivajo na njegov zastoj. Zato je dober pregled poslovanja v prvi polovici leta, in to prav posebno še letos, gotovo bolj nujen in potreben, kakor pa obravnavo letne bilance, ko za nazaj lahko ugotovljamo rezultate svojega dela in tako pojemo na račun preteklosti »slavospeve« ali pa »žalostinke« in če so doseženi skladi — jih v družbi vseh pomoči potrebnih delimo, če jih pa ni, pa osamljeni trpimo, iščoč rešilne premostitvene poti iz težav, pomagati pa si več ne moremo. Zaradi tega je potrebno, da si najprej ogledamo vse te pojave, ki so nastopili pri našem delu v prvem polletju tekočega leta. Te pojave moramo deliti na svetle in temne. Med temnimi pojavi je prvi: Posledica raznih premi-

kov tržišča, povečanje stroškov proizvodnje in spreminjenih instrumentov za delitev dohodka v letu 1961/62 je, da nam je po bilanci za leto 1962 ostalo za vse potrebe v letu 1963 samo nekaj čez 22 milijonov dinarjev skladov, iz katerega bi morali kriti potrebe za gradnjo stanovanj, stipendije, pokritje izgube pri samskih domovih, oddihe, izlete itd. Lastnega denarja iz delitve čistega dohodka, ki bi ga moralirali imeti tudi za potrebe povečane proizvodnje, ker smo se odločili, da bomo letos naredili na istih starih strojih in pri istih prodajnih cenah za 1.600.000.000 dinarjev več naših izdelkov kakor lani. Teh sredstev sploh ni, niti ne za nove stroje, niti ne za potrebna dodatna obratna sredstva. Če teh sredstev ni, potem ne moremo niti odplačevati rednim potom anuitet za posojila za obratna

sredstva, anuitete družbene-ga standarda itd.

Res je, da imamo preko 1,5 milijarde amortizacije za zamenjavo. Vendar od tega denarja nam »požrejo« obroki za odplačilo starih investicijskih dolgov 430 milijonov dinarjev. Na račun udeležbe moramo iz teh sredstev plačati 800 milijonov dinarjev in tako nam ostane samo 310 milijonov dinarjev za resnično takojšnjo zamenjavo fizično in ekonomsko zastarelih strojev. Če smo za udeležbo pri najetju kredita za rekonstrukcijo iz lastne amortizacije morali prispevati 800 milijonov dinarjev, s tem še nismo pokrili celotne obveze za udeležbo in smo zato morali iskati pomoč pri republiki še za manjkajoče 3 milijarde dinarjev.

Drug tak pojav je: Izravnavna udeležbe za osebne dohodke za opravljeno delo — prvič, med posameznimi vejami našega gospodarstva,

ko črna metalurgija nima več višjih osebnih dohodkov, kakor druge gospodarske zvrsti — povzroča ta izravnavna, da nam primanjkuje potrebnih, pridnih, sposobnih sodelavcev. Da pa je to stanje še bolj pereče, smo v okviru našega podjetja zašli v položaj, da osnovni vroči proizvodni obrati, ki so nosilci naše »skupne proizvodnje«, zastajajo z osebnimi dohodki za onimi obrati, ki jeklo predelujejo ali pa s svojimi pomožnimi izdelki in uslugami strežejo osnovnim enotam. Nihanje zaposlenih v naši tovarni, ko nam na leto odide in pride okoli tisoč ljudi, pomeni, da produktivnost ne more rasti, niti ne obstati na svoji višini, ker je vedno večji odstotek izvežbanih kovinarjev, ki zapuste tovarno, kakor pa sprejem novih, v glavnem nestrokovnih moči in je le-te treba priučiti na težje pogoje dela, posebno v jeklarni. Tretji pojav: Posledice hude zime. Dokazano je, da je letošnja huda zima povzročila težke posledice za našo proizvodnjo. V prvi vrsti je škodljivo vplivala na člane kolektiva, posebno na veliko število tistih, ki se iz oddaljenih krajev vozijo v podjetje, kar je povzročilo večji odstotek obolenj kot prejšnja leta. Mraz pa je vplival tudi neposredno na sam proces proizvodnje, ker je dalj časa primanjkovalo energije, bili so zastoji pri transportu materiala, zmrznjena ruda, koks ter priprava starega železa za martinarno je povzročilo določen zastoj pri normalnem obratovanju. Kratko, letošnja zima je povzročila večji izpad proizvodnje ter večje stroške proizvodnje kakor v prejšnjih letih.

Četrti pojav — nezadostna in nepravčasna preskrba z žvepleno kislino, cinkom in raznim drugim materialom je tudi vplivala, da so bili nekateri obrati zaradi tega popolnoma ohromeli.

Vsi našti pojavi so v glavnem največ vplivali na plavž in martinarno (razen pomanjkanja kisline in cinka).

Med svetle strani prištevamo:

1. V zadnjem lanskem četrtletju smo res dobro delali in tako preskrbeli, da valjar nam in predelovalnim obratom v prvih štirih mesecih tekočega leta še ni primanjkovalo »vložka«. Ob koncu leta smo imeli lepe zaloge polizdelkov in ker še nismo bili obremenjeni — z višjimi stroški zaradi revalorizacije so bili ti polizdelki tudi cenejši od letošnjih.

2. Kar naredimo in imamo tudi lahko vse prodamo. Toda lani smo morali zaradi zastoja na tržišču že ustavljati posamezne proizvodne obrate.

3. Uspeli smo urediti z železnico boljšo pogodbo glede razkladalnih in nakladalnih rokov in obenem izboljšati našo ustrezno službo in obrat ter smo tako znižali stojnine.

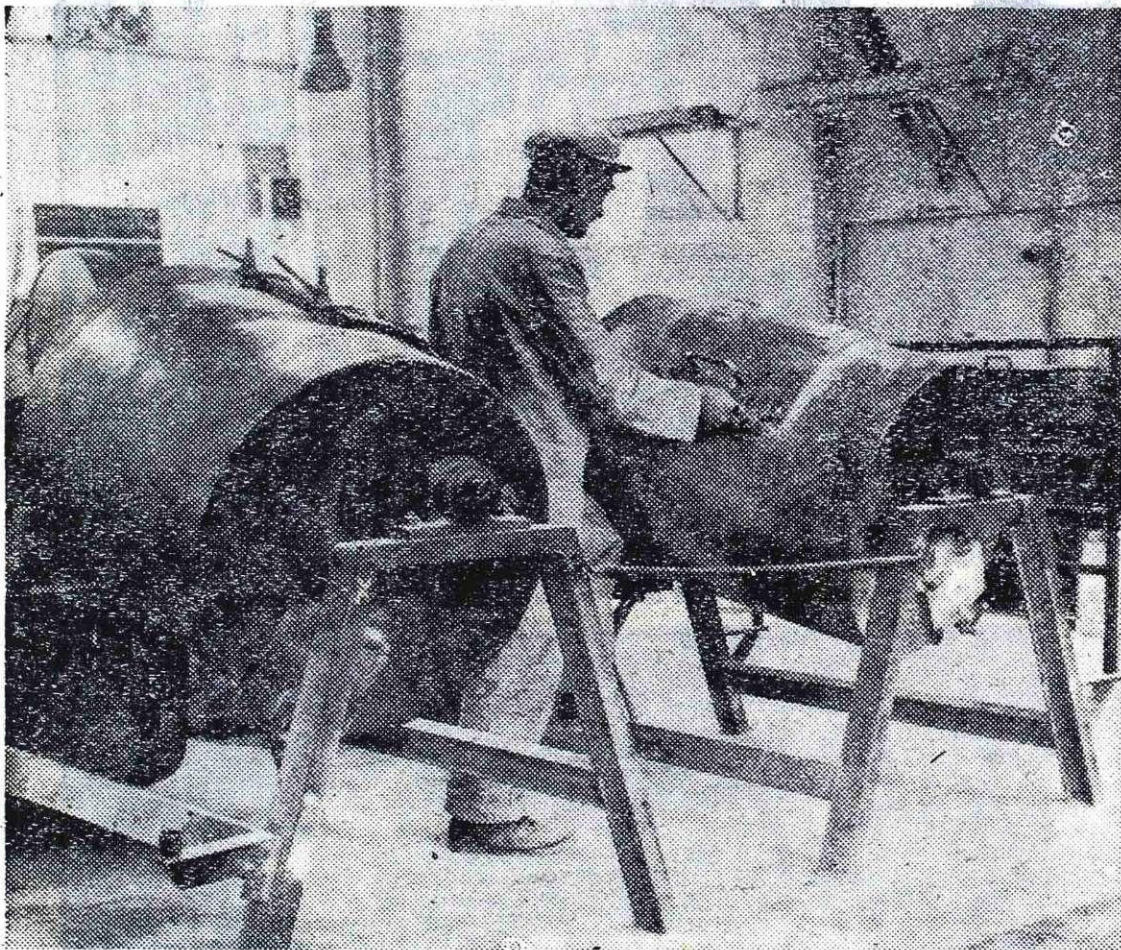
4. Letos je urejeno poslovanje okoli investicijskega vzdrževanja in tu ni nobenih zamrznjenih ali prekoračenih sredstev.

5. Za gradnjo stanovanj, ker nimamo lastnih sredstev, smo dobili od republiškega stanovanjskega sklada posojilo v višini 100 milijonov dinarjev.

6. Največji pojav: uspeli smo, da imamo od 23. 6. 1963 naprej vsklajene naše dose-daj napačno postavljene prodajne cene, kar bo imelo brez dvoma vpliv, seveda če bomo dobro delali, na naš dohodek; kar pomeni delno izhod iz težke finančne situacije.

7. V prvem polletju tekočega leta smo končnoveljavno tudi podpisali pogodbo za najetje posojila za rekonstrukcijo.

Če skozi prizmo teh svetlih in temnih pojavov pogledamo, kako smo delali v prvem polletju, potem moramo ugotoviti dva rezultata, in sicer, da je rezultat, kar se tiče proizvodnje, neugoden, a kar se tiče prodaje ugoden. Razumljivo, ker na rezultat proizvodnje vplivajo v glavnem težki pogoji, ki smo jih že omenili. Medtem ko je rezultat prodaje tudi zasluga prenosa polizdelkov iz lan-



Takšne bobne imajo v elektrodnem oddelku, kjer mešajo elektrodni prašek

Zdravstveno opozorilo kolektivu!

Vsak letni čas se izraža tudi pri obolenjih. Tako vidimo, da posebno izstopajo in se množijo obolenja dihalnih organov, grla, glasilk, sapnika in pljuč — pozimi in v zgodnji spomladi, ko se začenejo angine, bronhitide, pljučnice, spomladi pa zlasti gripa. V poletnih mesecih in jeseni pa se pojavljajo zlasti množična obolenja želodca in črevesja. Medtem, ko smo nekako opravičeni označiti obolenja dihalnih organov kot prehlad, ker je res vsaj ponavadi vzrok podhlajevanje telesa kot

posledica nizkih zunanjih temperatur, mokrote, prepriha itd., pa ne moremo govoriti o prehladu za različna črevesna in želodčna obolenja. Tu ponavadi razen uživanja mrzle pijače in sladoleda vpliva predvsem pokvarjena hrana in klice, ki so se razvile na jestevinah in razpad različnih beljakovin, ko s hrano pridejo klice v želodec in črevesje. Največkrat povzroča te klice akutno vnetje želodca in črevesne sluznice ter s tem želodčni in črevesni katar. Nečistoča in neupoštevanje higienskih

predpisov v naših gostiščih, mlekar-nah, trgovinah, mesnicah itd. so pogostokrat vzrok zelo številnim težkim obolenjem želodca in črevesja.

Tudi v naši Obratni ambulanti se v zadnjem času množijo primeri želodčnih in črevesnih obolenj, ki pa imajo svoj vzrok v nepravilni prehrani posameznikov s hrano iz konzerv. Moj namen je predvsem opozoriti na to pomanjkljivost posameznike in kolektiv. Medtem, ko so v začetku delili topel obrok, si lahko sedaj člani kolektiva sami po okusu in želji izbirajo svojo malico. Lahko dobe tudi različne konzerve kot ribe, paštete, mesni zajtrk. V konzervah je že za uživanje pri-

pravljena hrana, torej že skuhana in zrakotesno zaprta v pocinkanih pločevinastih škatlah. Hrana je bila pri primerni temperaturi sterilno konzervirana in tesno zaprta. Na vsaki konzervi mora biti, tako je vsaj predpisano, označen datum proizvodnje in rok trajanja. Pokvarjena konzerva je napihnjena že na zunanaj. Če jo odpremo, se sprosti plin in smrdi, torej ni užitna. Mislim, da bo to vsakomur razumljivo in jasno. Manj znano pa je, da moraš odprto konzervo takoj pojesti, zlasti v vročih dnevih, sicer se že v nekaj urah pokvari. Predvsem pa je važno, da vsebino iz pločevinaste konzervne škatle takoj izpraznimo.

v prvem polletju 1963

skega leta in ugodne tržne situacije. Skupna proizvodnja bi morala biti dosežena v prvem polletju tekočega leta v višini 507.299 ton, a je bila dosežena samo 484.617 ton. Glavni izpad je pri martinarni 18.900 ton. Ta izpad pomeni za nas zelo resen opomin, ker s moramo zavladati, da je drugače, če je izpad surovega železa pri

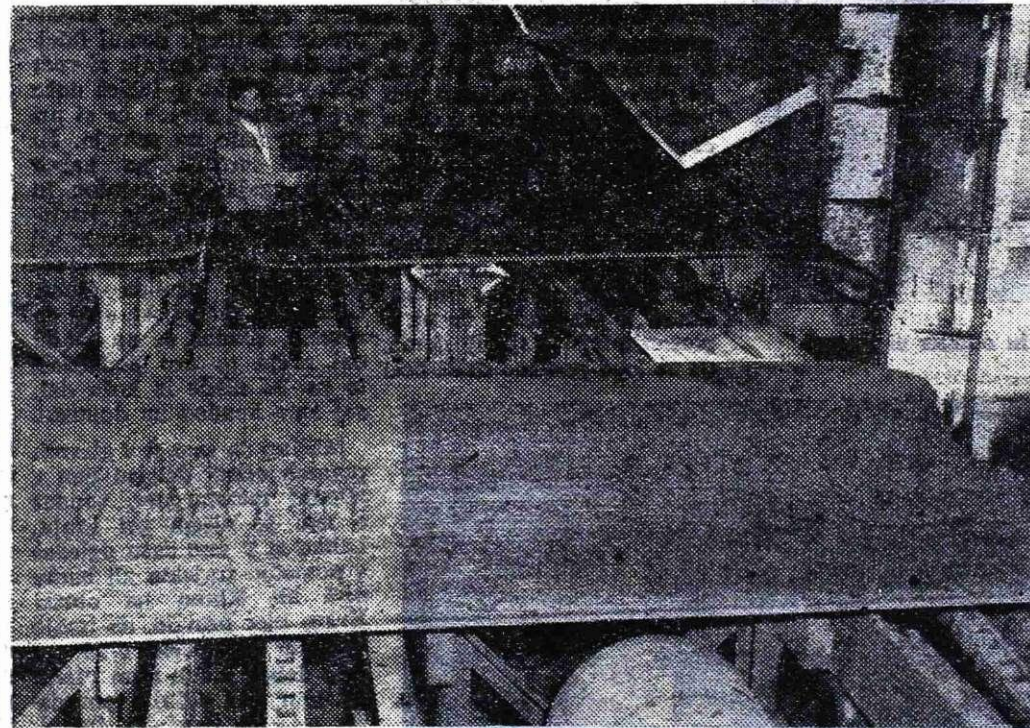
plavžih, katerega lahko nadomestimo s cenejšim ruskim surovim železom, kakor pa če gre za izpad jekla, ki ga v nobenem primeru ne moremo v zadostni količini in v pravilnem kvalitetskem asortimanu nabaviti, ne v doma- čih železarnah ne iz inozem- stva.

Poglejmo plan prodaje in kako smo prodajo dosegli:

KAKO SMO GOSPODARILI V PRVEM POLLETJU 1963

Realizacija izdelkov	Plan	Doseženo	%
osnovne dejavnosti	16.093.912.847	16.328.665.009	101,5
Izvoz	2.013.025.900	2.121.026.194	105,4
Realizacija livarne	50.000.000	10.627.590	21,3
Usluge osn. dejavnosti (prevajanje)	20.570.000	21.627.665	105,1
Storitve tujim	77.500.000	74.875.615	96,6
Investicije v lastni režiji	125.000.000	17.113.903	13,7
Prodaja odpadkov	175.000.000	178.436.661	102,0
Prodaja materiala	75.483.553	100.107.706	132,6
	18.630.492.300	18.852.480.343	101,2
Izvoz — tuje fakture	2.013.025.900	2.121.026.194	105,4
Tečajne razlike	144.586.733	67.982.156	47,0
Izvoz — domače fakture	2.157.612.633	2.189.008.350	101,5

Ti podatki nam kažejo ka- kor že omenjeno, da smo lahko s prodajo v prvem pol- letju tekočega leta zadovolj- ni. Pri zgoraj navedeni pro- daji pa smo dosegli skupni dohodek podjetja v višini 3.202.613.014 din. Od tega dohodka smo plačali 15 % prispevek federaciji v višini 480.391.952 din, tako da nam je ostalo čistega dohodka še 2.722.221.062 din. Iz teh sred- stev smo pokrili izplačane osebne dohodek za celo pol- letje tekočega leta v višini 2.618.549.570 din ter krili osebne dohodke, ki so bili v zalogah, katere smo izpraz- nili v prvem polletju. Poleg teh osebnih dohodkov je bilo potrebno še pokriti stroške toplega obroka, nezgodno za- varovanje in razne druge ob- veznosti, ki bremene osebne dohodke v višini 31.456.252 din. Tako da nam je ostalo za sklade, katere seveda le- tos še ne moremo izkoristiti, samo še 22.873.550 dinarjev.



Prečni transporter v valjarni 2400 med obratovanjem

Pri tem pa žal mnogo grešimo. Ker je obrok v škatli za marsikoga pre- velik in ga ne more naenkrat poje- sti, ga shrani. Konzervirana hrana, zlasti ribe, konzervirane v olju, pa se na zraku pod vplivom kisika spremenijo. Pojavljajo se različne kisline, ki vplivajo na konzervno škatlo samo, iz zraka pa se usidrajo klice in tako se taka konzervna hra- na pod takšnimi okoliščinami kar hitro pokvari. Tako pride do okuž- be in obolenja črevesnega trakta. Pravilno bi bilo, da bi vsak konzer- vo takoj stresel na krožnik in shra- nil v hladilniku pod nizko tempera- turo. Žal niti eno ne drugo našim delavcem ni na razpolago. Če je

obrok za enega prevelik, pa naj bi si ga morda delila dva.

Omenjenemu pa se pridruži dru- ga, nič manj usodna napaka. Kon- zerve so navadno slane, naši obrati v železarni pa vroči. Tako so delavci žejni in si gase žejo z mrzlo vodo, kokto in drugim. Posledice ne iz- ostajajo, ker voda in mastna hra- na ne spadata skupaj! Pravilno je, da uživamo na konzervno hrano sadni sok, mleko, čaj ali toplo ka- vo, torej predvsem tople napitke in vino. Žal, zadnjega ne moremo nu- diti v tovarni, ker bi s tem povečali število obratnih nezgod.

Ob zaključku bi na kratko ome- nil navodila za uživanje konzervne

Ta rezultat je popolnoma enak zaključnemu računu za leto 1962, vendar je položaj v podjetju mnogo slabši. Omenjeno je že bilo, da smo ob koncu lanskega leta imeli lepe zaloge polizdelkov, teh pa ob zaključku prvega pol- letja tekočega leta ni več. Na- stane vprašanje, ali bo je-

klarna zmogla nadoknaditi, posebno po asortimentu, ves izpad jekla v prvem pollet- ju. Če ga ne bo, nam mora biti že sedaj jasno, da ne samo, da ne bomo izpolnili svojih obvez do naših kup- cev, ki so odvisni od naših izdelkov, da lahko realizirajo tudi svojo proizvodnjo, vpra-

šanje bo celotnega našega dohodka in to ne samo za sklade, nastopilo bo tudi vprašanje udeležbe za osebne dohodke. To pomeni, da mo- ra biti vsa naša skrb in delo usmerjeno v probleme mar- tinarne, ker če jekla ne bo, tudi sredstev v zadostni viši- ni ne bo. Stanko Ravnik

Letna sezona in dopusti niso prekinili dejavnosti sindikal- nih organizacij na Jesenicah

Pred kratkim so na plenumu občinskega sindikal- nega sveta člani iz posameznih delovnih organizacij poročali o poteku priprav in o problemih na katere so že naleteli pri sestavljanju osnutkov statinov delovnih organizacij.

Za manjše delovne organi- zacije so menili, da bodo še vedno težave, ker nimajo dovolj sposobnih ljudi, ki bi vodili delo pri sestavi statinov in vsklajevali predloge.

Razlike bodo med gospo- darskimi organizacijami, kjer zastopamo načelo, kdor ni

sposoben samostojno poslo- vati, naj se združi z večjim podjetjem, tja kjer so zago- tovljeni pogoji poslovanja in med organizacijami družbe- nih služb, kjer največkrat ostanemo pri vprašanju — kako urediti materialno osno- vo — finančna sredstva. Te

službe z ozirom na potrebo komune morajo obstajati, zato bomo morali dobro raz- misliti, kako bomo postavili osnovno določilo v statutih.

Težave bodo tudi v javni upravi, kjer je še polno ne- kih predpisov, ki morajo z ozirom na značaj službe ostati enotni v vseh občinah, oziroma se jih moramo pri- drževati.

V podjetjih, ki imajo bolj značaj ekonomske enote in imajo matično podjetje v drugem kraju, ne bomo mog- li dokončno izdelati statuta, ker morajo počakati osnutek, ki jim ga bodo poslali na vpogled iz centralnih obra- tov.

Bilo je izrečenih že več problemov. Vse to pa kaže, da je v podjetjih razgibana dejavnost in je opaziti na- predek od pomladi, ko smo začeli govoriti o pripravah osnutkov statinov. Tudi raz- prava na plenumu je bila plodnejša od pomladanske, kar daje upanje, da smo v začetni fazi uspeli in je le še treba stvari konkretizirati. V nadaljevanju je predsednik občinskega sindikalnega sve- ta tov. Ludvik Kejžar podal še nekaj mnenj na razpravo. Glede pravilnikov kot sestav- nega dela statuta je menil, da bi jih za veliko podjetje zadostovalo okrog 8 (ne pa 32 ko jih je sedaj v železarni), dočim bi v manjših delovnih organizacijah vsa področja dela zajeli lahko v statutu.

(Nadaljevanje na 16. str.)

hrane v tovarni, kot nadomestilo za topli obrok:

1. Če uživaš konzervo, se najprej prepričaj, da je neoporečna, ni na- pihnjena in ne prestara, kar je raz- vidno iz datuma priprave in roka užitnosti.

Pri konzervah, ki so na zunaj že rjaste, bodi previden, ker so pogo- stokrat delno pokvarjene.

2. Odprto konzervo je treba takoj pojesti, sicer jo moraš stresiti na čist krožnik ter takoj shraniti v hla- dilniku pri nizki temperaturi.

3. Če je obrok v škatli za enega prevelik, je bolje, da ga podeliš s tovarišem kot shraniš v garderobni omari, da bi ga pozneje pojedel,

ker se s tem izpostaviš zastuplje- nju.

4. Na konzervirano hrano ne pij mrzle vode, temveč le tople pijače, predvsem čaj, kavo, toplo mleko. Ne pij vode ali kokto!

Prepričan sem, da se bodo, če bo- ste upoštevali ta navodila, znatno znižala števila želodčne in čreves- na obolenja, sebi pa boste prihra- nili neprijetne želodčne in črevesne, težave ter skupnosti nepotrebne fi- nančne izdatke. Če ne boste upo- števali navodil, pa lahko dobite tež- ko zastupljenje, s težkimi obolenji ledvic in jeter ter trajnimi posledicami ali celo smrtjo!

Dr. Milan Čeh

Bojim se, da bo prehitro minilo!

Po približno 12-urni vožnji z Izletnikovim avtobusom smo prispeli na cilj — v Kaštel Lukšič. Vožnja je bila udobna, vozili smo ponoči in vmes imeli kratke postanke, tako da so nas upravniki in ostalo osebje sprejeli sicer malo utrujene, vendar dobro razpoložene. Tradicionalni sprejem in pozdrav s »travarico«, nato razmestitev po weekend hišicah — in naš dopust se je začel.

Zbrani smo iz vseh obratov železarne in vseh starosti, od najmlajših cicibanov do starejših, zaslužnih članov kolektiva. Že prvi dan se je videlo, da so v tej izmeni v glavnem dobrovoljni ljudje, ki se po napornem delu veselijo sonca, morja in kopanja. Seveda, razen redkih izjem, katerih nikdar ne manjka, in ki morajo tudi na dopustu godrnjati. Vendar je teh tako malo, da ne morejo pokvariti vesele družbe, ki si je znala najti zabavo včasih kar doma, drugič pri okoliških kmetih ali pa na plesu.

Morje je še kar lepo. Včasih sicer opazimo na morški gladini ostanke iz tovarn polivinila in enkrat je priplaval tudi katran. Vendar morje kmalu postane spet čisto, tako da tudi s tem nimamo posebnih težav.

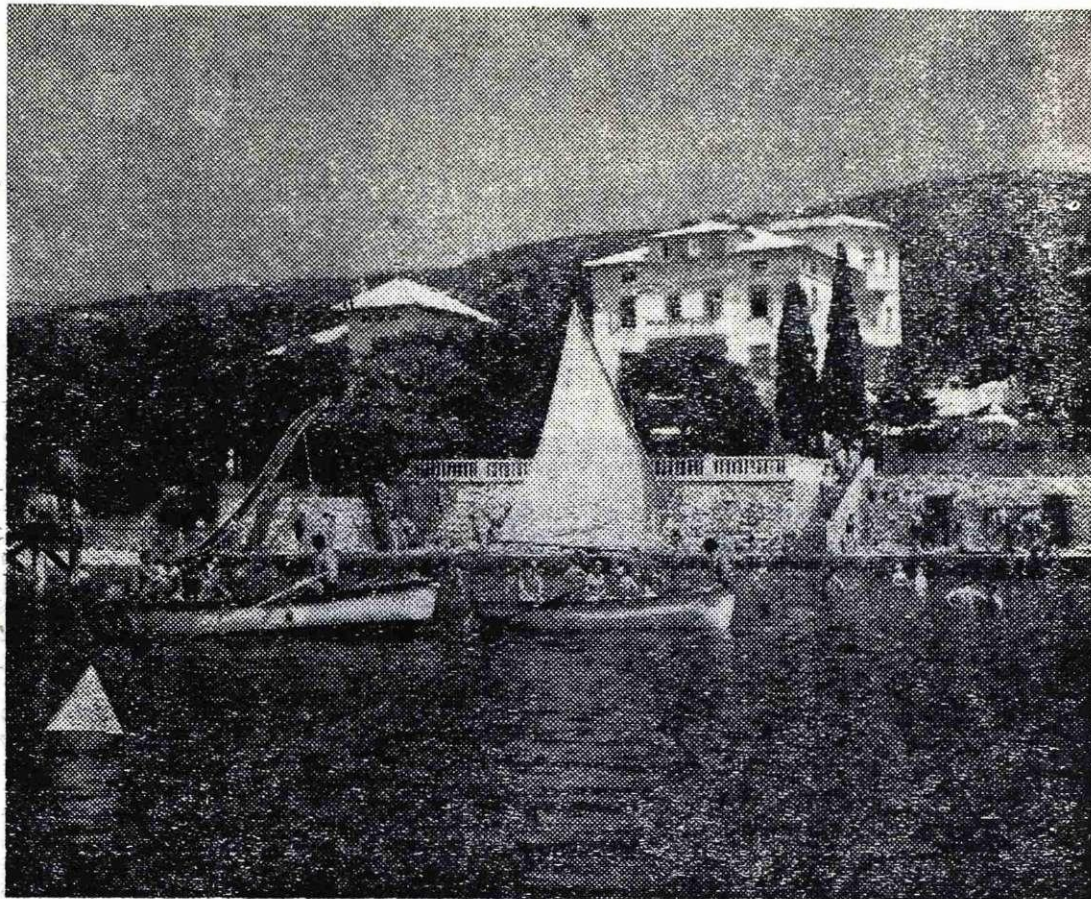
S hrano smo zadovoljni. Imamo štiri obroke in kdor želi, lahko dobi tudi dvojen obrok. Najbolj neučakani so otroci, ki komaj čakajo na zvonec, ki pokliče h kosilu

ali večerji. Takrat lahko vidiš pravo dirko, kdo bo prvi pri mizi in kdo se bo prej najedel. Torej, najboljši znak, da je hrana okusna. Omenim pa naj še, da je postrežba letos zelo dobra, boljša kot v marsikaterem hotelu v naših letoviških mestih.

Vreme je lepo, nekajkrat so nas presenetile nevihte, vendar ni bilo nič hudega. Po nekaj urah je bilo nebo spet čisto in brez oblačka, vročina pa takšna, da moramo iskati zatočišče v senci ali pa pri bifeju.

Takole poteka naš dopust v veselem razpoloženju in bojim se, da bo vse skupaj kar prehitro minilo. Zato je tudi moje pismo kratko, saj moramo v teh nekaj dneh, kar mi jih še preostane, čimbolj izkoristiti vse dobri ne naše sončne Dalmacije.

B. P.



Mnogim ugaja vožnja s čolnom ali jadrnico, zato izkoristijo vsako priliko, ki se jim nudi

Mežaklja — kraljestvo miru in oddiha

Po dnevnem delu je potreben počitek, prav tako po tedenskem. Tudi ko pride leto okoli, pričnemo premišljevati o tem, da bi bilo dobro nekaj časa počivati in si nabrati novih moči. Ta daljši počitek ali dopust je poleg drugega namenjen tudi temu, da se za teden ali dva popolnoma otresemo vseh skrbi, ki so povezane z delovnim mestom. Na ta način lahko

za čas dopusta pozabimo, da podjetje, ustanova ali kjer koli smo pač zaposleni, sploh obstaja.

Možnosti za uspešno izkoriščanje letnega dopusta je danes veliko, odvisno predvsem od materialnih pogojev ter volje posameznika, kje bi rad dopust preživel. Samoupravni organi naše železarne skupaj z Izvršnim odborom sindikata se vsako leto zelo trudijo, da bi omogočili članom našega kolektiva poceni in udobno letovanje ob morju ali v naših gorah.

Imeniten sloves imata obe letoviščarski postojanki našega podjetja ob morju — Crikvenica in Kaštel Lukšič. Tretji kraj, prav tako namenjen oddihu naših delovnih ljudi, je v neposredni bližini Jesenic, toda kljub temu dovolj oddaljen, da omogoča res pravi dopust. To je dom na Mežaklji, sicer dovolj znan, vendar bolj malo cenjen.

Dejstvo je, da prav ta bližina Jesenic delno odbija člane našega kolektiva, da bi hodili tja na dopust, ker se človeku zdi, da prebije dopust na Jesenicah. Vendar, kdor praktično sam poskusi letovati v domu na Mežaklji, lahko presenečen ugotovi, da to ni res. Sam dom je na takšnem mestu, obkrožen s prekrasnimi gozdovi, posejanimi z jasmami, tako da bližine močnega industrijskega središča — Jesenic, sploh ne občutimo. Tudi narave de-

luje kot blagodejni balzam na prej kot struna napete živce, ki si v takšni okolici neverjetno opomorejo. Zato je ta način letovanja posebno priporočljiv za tiste, ki so pri svojem delu zelo živčno obremenjeni in se praktično nikdar ne morejo prav sprostiti.

V domu na Mežaklji ima naša železarna zagotovljenih 12 mest izmed 70, ker je praksa pokazala, da število interesentov ni večje. Vendar tistim, ki so se odločili za ta način letovanja, ni žal, saj pridejo nazaj kot prerojeni, spet celo leto po povratku z dopusta!

pravljeni za ponovne napore na delovnem mestu.

Zato bi bilo prav, da bi vsak pred odločitvijo o kraju letovanja dobro premislil, če ne bi krenil namesto na morje rajši na Mežakljo, kajti ko bo poskusil, posebno če je potreben miru in živčne sprostitve, mu nedvomno ne bo žal, če bo zavil namesto na morje v gore. Tudi planinski svet ima svoj čar in svojo moč, s katero bo lahko povrnil našemu delovnemu človeku tiste sile in tisti elan, ki ga bo potreboval spet celo leto po povratku z dopusta!



Če se koplješ dopoldne, če se koplješ popoldne, ni vrag, da ne bi teknila pripravljena hrana



V tej prijazni vili tudi stanujejo člani našega kolektiva, ki so na oddihu v Crikvenici

Kako izkoriščamo svoj prosti čas

Kaj vse imamo in česa nimamo?

Vzporedno z razvojem gospodarstva in z vsestransko rastjo osebnega in družbenega standarda se iz dneva v dan veča tudi človekov prosti čas. Bili smo radovedni, koliko imajo naši železarji prostega časa in na kakšen način ga izrabljajo za svoje razvedrilo, samodopolnjevanje in obnovo. Želeli smo si odgovora na vprašanje, koliko ima v vsakdanjem življenju našega železarja deleža: knjiga, radio, televizija, gledališče, najrazličnejše športne zvrsti; koliko je na primer v našem podjetju že šoferjev, lovcev, ribičev, planincev, turistov, običajnih izlet-

nikov, koliko zavzetih »konjičkarjev«, ki vsak na svojstven način izkorišča svoj prosti čas.

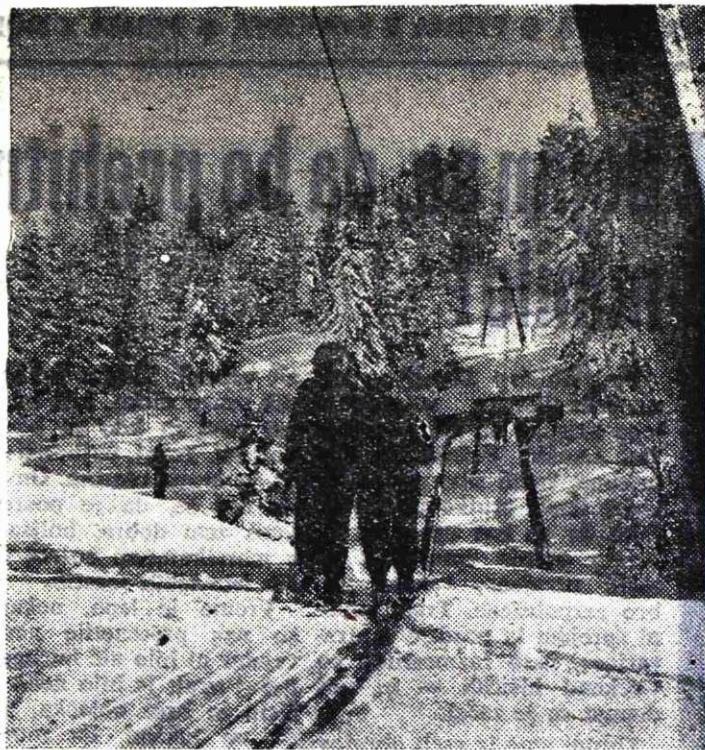
V želji, da bi dobili vsaj približen pregled nad izkoriščanjem prostega časa jeseniških železarjev, smo anketirali 140 delavcev na 70 različnih delovnih mestih v osnovni, vzporedni in ostali proizvodnji železarne. Pri tem smo dobili naslednje podatke:

Največ prostega časa porabijo jeseniški železarji za ustvarjanje dobrin fizičnega standarda. Tako porabi skoraj 25 odst. delavcev povprečno 735 ur na leto za gradnjo in vzdrževanje hiš, kar pomeni, da porabijo tisti, ki gradijo nove hiše, povprečno šest ur prostega časa dnevno.

70 odst. anketiranih porabi za domača dela, predvsem za gospodinjstvo in varstvo otrok, povprečno 570 ur na leto, kar zopet znaša dve uri na dan.

Polovico zaposlenih v železarni se vsak dan pripelje na delo. Pri tem porabijo povprečno dve uri časa za prevoz. Tisti, ki se pripeljejo s primorske strani, seveda veliko več.

69 odst. ljudi porabi za pasiven počitek v prostem času, to je za sedenje in ležanje, povprečno eno uro in pol na dan. To je do neke mere tudi razumljivo z ozirom na majhen fond spanja, saj ljudje povprečno spijo le šest ur, to pa zaradi tega, ker se naše družbeno življenje (obiski kina, gledališča, gledanje televizije) zavleče kasno v noč, jutranja dnina pa se začne že ob pol šesti uri zjutraj. Šest ur spanja je za uspešno težaško delo



Smučanje ima na Jesenicah lepo tradicijo. Zato je razumljivo, da smuča veliko število železarjev

v težki industriji odločno premalo.

V analizi smo dobili tudi odgovor na vprašanje, katere oblike rekreacije so med našimi železarji najbolj množično zastopane, kakor tudi za katere trošijo največ prostega časa.

Najbolj množična oblika rekreacije, ki se je poslužujejo jeseniški železarji, je sprehod — 93 odst., branje časopisov in knjig — 91 odst., radio — 80 odst., kino — 77 odst., televizija — 73 odst., družabni ples — 72 odst., izletništvo — 72 odst., obiski športnih prireditev — 70 odst., obiski kulturnih prireditev — 68 odst., plavanje — 64 odst., vožnja s kolesom — 56 odst., sankanje — 51 odst., vrtičkarstvo — 50 odst., planinstvo — 49 odst., nabiranje gob — 45 odst., šah — 29 odst., igranje kart — 27 odst., smučanje — 27 odst., šofiranje — 22 odst., kegljanje na asfaltu — 20 odst., balinanje — 20 odst., badminton — 17 odst., streljanje — 17 odst., petje — 15 odst., biljard — 15 odst., odbojka — 14 odst., foto dejavnost — 13 odst., razni »konjički« (ročno delo) — 13 odst., namizni tenis — 11,9 odst., veslanje — 11 odst., nogomet — 11 odst., taborništvostvo — 10 odst., kegljanje na ledu — 9,7 odst., gimnastika — 7,5 odst., instrumentalna glasba — 6,7 odst., ribolov — 6,7 odst., folklor — 5,2 odst., atletika — 4,5 odst., drsanje — 4,5 odst., alpinistika — 4 odst., košarka — 3 odst., gledališka dejavnost — 3 odst., likovna dejavnost — 3 odst., hokej — 1,5 odst., padalstvo — 1,5 odst., filatelija — 1,5 odst., jadranje na vodi — 1,5 odst., jadralsvo — 1 odst., lov — 1 odst., jahanje — 1 odst., modelarstvo — 1 odst., radioamaterstvo — 1 odst., tenis — 1 odst., boks — 0,7 odst., judo — 0,7 odst. in rokomet — 0,7 odst.

Iz gornjih podatkov dobimo lahko lep pregled, kaj vse

imamo v naši rekreaciji in česa nam še manjka. Analiza je pokazala, da v našem podjetju dominirajo pasivne oblike rekreacije, ki imajo učinkovito tehnologijo, kot so radio, kino, televizija, medtem ko aktivne oblike rekreacije zavzemajo bolj množičen obseg takrat, ko nimajo tako v pogledu fiziološke, psihološke obremenitve, kakor tudi v pogledu drage opreme ter prevelike izgube časa, prevelikih zahtev. Zato je razumljivo, da so najbolj množične oblike rekreacije sprehodi, ples, plavanje, kolesarjenje in planinstvo.

Čim bolj pa so posamezne oblike rekreacije zahtevne, tem manj udeležencev vključujejo. Take oblike rekreacije so: gledališka dejavnost, likovna dejavnost, radioamaterstvo, padalstvo, jadralsvo, tenis, alpinistika, boks in judo.

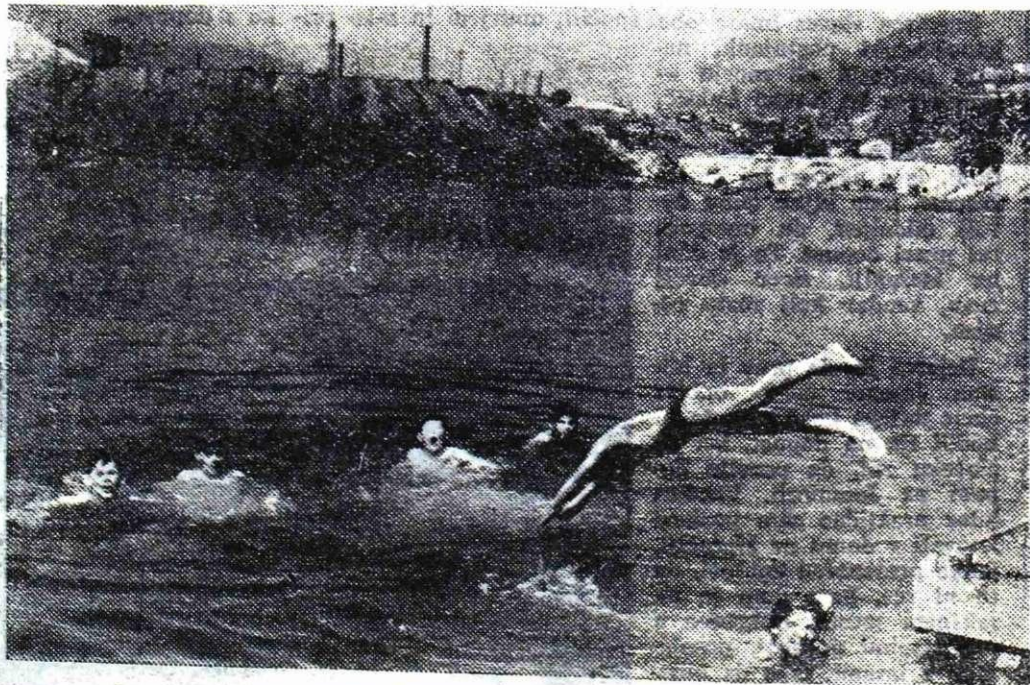
Sicer pa naj nekateri naši sodelavci povedo sami, kako koristijo svoj prosti čas.

STANKO RAVNIK,
DIREKTOR
GOSPODARSKO-
RAČUNSKEGA
SEKTORJA:

»Največ prostega časa porabim za študij ekonomskih pojavov. Redno berem »Neue Zürcher Zeitung«, »Ekonomska politika« itd. Rad prebram tudi beletristična dela, moj hobi pa so v prvi vrsti slikarstvo, igranje v pihalnem orkestru jeseniške Svobode ter organizacijsko aktivistično delo v športnih organizacijah. Pomagam kot funkcionar v smučarskem, atletskem in boksarskem klubu. Nekoč sem bil aktiven alpinist, sedaj sem pa le še aktiven planinec. Alpinistične podvige pa pri nas in v svetu še vedno zelo natančno zasledujem. Ker po službeni dolžnosti veliko potujem v Ljubljano, Beograd in druga mesta, izkoriščam to priložnost, da grem ob večerih v



Težaško delo v železarni je naporno, zato je razumljivo, da si naši delavci želijo ustreznega počitka



Plavanje je lepa in zdrava oblika rekreacije. Med člani našega kolektiva je najbolj množična oblika športne rekreacije

opero in na koncerte v teh mestih. Televizije ne maram, radio pa igra »od jutra do večera«. Za razvedrilo večkrat tudi šofiram.«

**BOŽENA PAPLER,
TAJNICA SEKRETARJA
PODJETJA:**

»V teh pasjih dneh porabim največ prostega časa za kopanje. Zelo rada zahajam v jeseniško kopališče in na sprehode v bližnjo okolico. Redko grem v kino, televizije ne gledam veliko, pač pa berem knjige in časopise. Domača opravila mi vzamejo povprečno dve uri na dan.«

**HENRIK TORKAR,
DELOVODJA
MARTINARNE:**

»Sedaj, ko sem bil prost dva dni in ko ne porabim ves prosti čas za delo pri hiši, ki sem si jo sam zgradil, mi ostane več časa za delo in »konjičke«. Zelo rad berem — tudi po tri ure na dan. Naročen sem na veliko število časopisov in knjig. Redno obiskujem kulturne prireditve, gledališče, koncerte in predstave, pozimi pa rad hodim na hokej tekme. Za kratek čas brkljam po vrtu okoli hiše, televizije ne gledam redno, tudi v kino zaidem bolj redko.«

**FRANC SODJA,
VKLADALEC IN
IZKLADALEC PRI PEČI
V ŠAMOTARNI:**

»Vsako jutro vstanem ob pol štirih in se odpeljem na delo v železarno, ob treh pa se vrnem v Nomenj, kjer stanujem. Zemlje nimam svoje, toda veliko delam na polju, ko pomagam sosedom. Pol ure na dan berem časopis, v kino grem le pozimi, ker poleti v Nomenju ni predstav. Zelo rad bi si kupil televizijo, če bi imel denar. Redno poslušam radio, rad grem pa tudi v planine.«

**VINKO KOZELJ,
ADJUSTAŽ —
JAVORNIK II:**

»Z očetom stanujeva v Zgornjih Gorjah. Oba sva zaposlena v železarni. V prostem času pomagava kmetu, kjer sva na hrani. Čim sem prost, se grem kopat na Bled.

Veseli me nogomet. Vsaj enkrat na leto grem na Triglav. Redno zahajam na Bled v kino, tudi na ostale kulturne prireditve zaidem, toda raje na športne. Večkrat na teden gledam televizijo, vsak dan pa preberem časopis.«

**ZIVKO PUC,
BLAGAJNIK ŽELEZARNE
JESENICE:**

»Gradim svojo hišo. Za gradbena dela porabim skoro ves prosti čas, to je dnevno šest ur. Berem časopise in strokovno literaturo, v kino grem le parkrat na leto, televizije ne gledam, za šport pa ni časa. Ves prosti čas raje počivam, spim pa povprečno sedem ur na dan.«

**INŽ. BOGOMIR ZUPAN,
ASISTENT NA PLAVŽU:**

»Povprečno dve uri na dan porabim za sprehod na svežem zraku. Veliko časa rabim za branje strokovne in poljudne literature ter za domača opravila. V kino ne grem, ker je škoda časa. Včasih moram svoj prosti čas žrtvovati za potrebe železarne.«

**JANEZ ROGELJ,
ELEKTRIKAR
NA PLAVŽU:**

»Doma sem z Jesenic, v vročih dneh najraje plavam, toda od športa me najbolj veseli in privlači košarka, potem pa še tenis in hokej. Vsaj dva do trikrat letno grem na izlet na Vršč, ne zamudim skoraj nobenega filma. Televizijo gledam največ pri prijateljih in na kegljišču. Sem stalen obiskovalec kulturnih prireditev. »Melodije srca« sem videl dvakrat. Ob sobotah in nedeljah plešem na plesišču v kopališču.«

V tem pogledu se lepo vidi smer in jakost interesov na področju rekreacije in porabe prostega časa. Želimo si le še to, da bi vsi družbeni in strokovni činitelji v svojih planih te interese in te družbene potrebe rekreacije tudi upoštevali. Rekreacija kot koristno preživljanje prostega časa posameznika z namenom razvedrila,

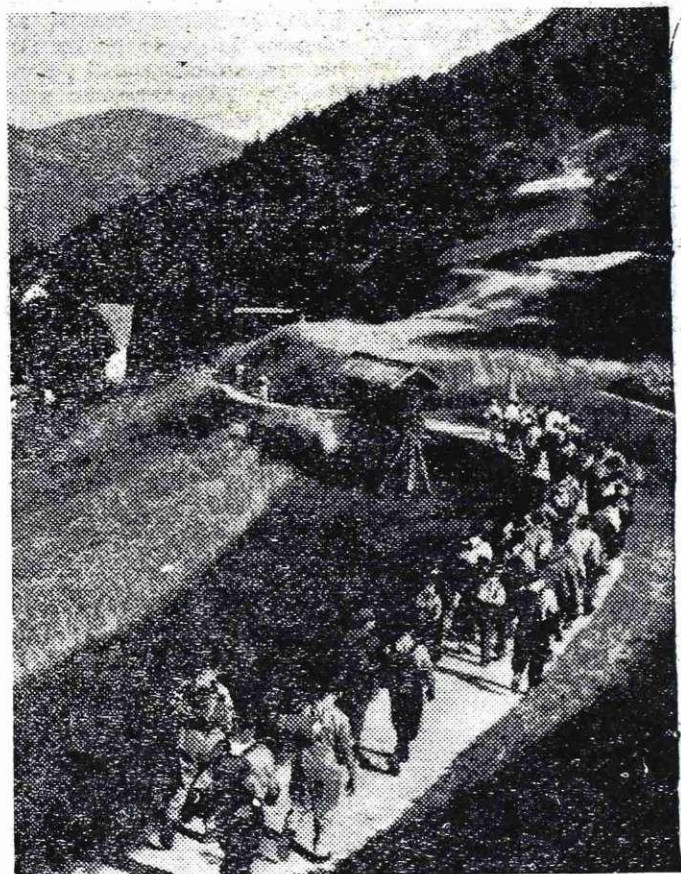


Med člani našega kolektiva je veliko zanimanje za razne kulturne prireditve, predvsem pa za gledališke predstave, koncerte in likovne razstave

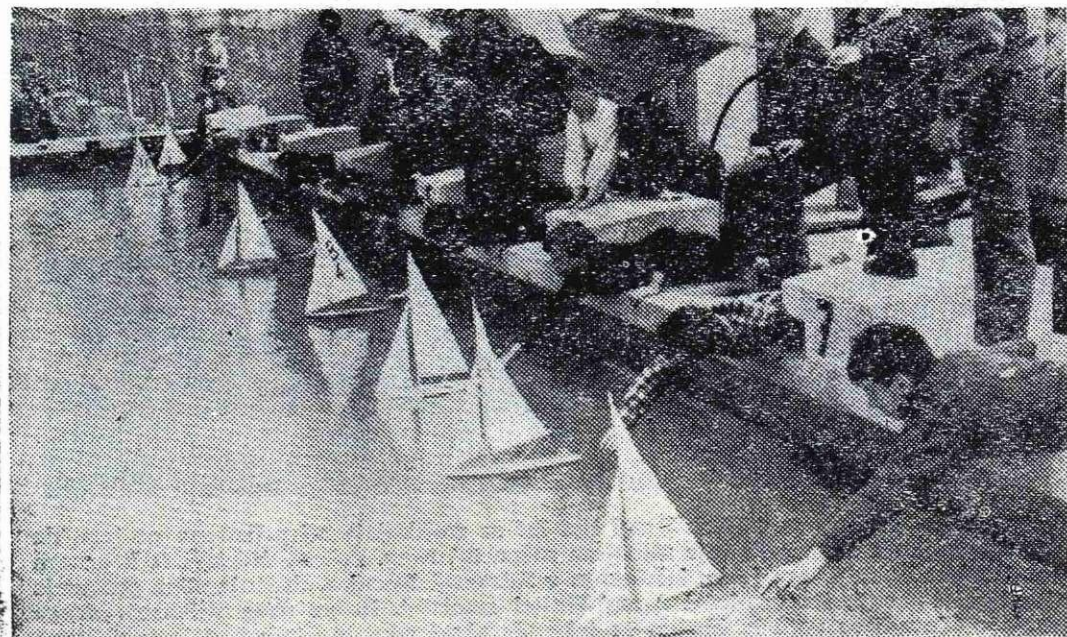
dopolnjevanja in obnavljanja na tak način, ki njegobolj odgovarja, je edino pravemu interesu in delu najvilno pojmovanje rekreacije.

Kaj pa v praksi, smo dovolj z občutkom prislunili potrebam in interesom ljudi? Ali so naša prizadevanja v programih komisij za kulturo, šport, oddihe in izlete pri sindikatu usmerjena tako, da bi vsakemu našemu delavcu približali možnost rekreacije? Smo dovolj prikazali ljudem koristnost kulturnega in zdravega udejstvovanja v prostem času? Kako trošimo sredstva, ki so namenjena za rekreacijo železarjev? Ali so sredstva izkoriščena tako, da bi delavstvu olajšali aktivno udejstvovanje v najrazličnejših oblikah rekreacije, ali nam je še vedno več za zunanji blišč?

Kako pa jeseniška komuna, v kateri živi največ naših delavcev, skrbi za rekreacijo delovnih ljudi? Bo v občinskem statutu kaj prostora za rekreacijo, od katere bo imel korist vsak občan, ki bo namenjena predvsem njemu, njegovemu počitku, razvedrilu, kulturi in zdravju?



Razni izleti in pohodi so tudi med najbolj množičnimi oblikami rekreacije.



Brodarstvo, modelarstvo, jadralstvo in posebno motoristika, so med našimi železarji zelo priljubljena oblika rekreacije

Ali se zavedamo, da, ko sprejemamo družbene plane, ki so iz let v leto večji, da jih bomo lahko dosegli le takrat, če bomo delali zdravi, spočiti in oboroženi z vedno večjim znanjem? Ali ti plani upoštevajo tudi vedno večja sredstva za rekreacijo?

Kako se je teh problemov konec je res, da od tega, koliko bodo uspeli tisti, ki delajo na tem področju, zavisi tudi rezultati — toda ali Kaj pa politika Občinske zveze Svobod in društev, občinske zveze za telesno kulturo, turistične organizacije? Kako je v njihovih programih našla mesto rekreacija?

Kaj pa statut delovne organizacije? Bo v njem kaj prostora za rekreacijo? Bržkone je res, da od tega, koliko bodo uspeli tisti, ki delajo na tem področju, zavisi tudi rezultati — toda ali res samo od njih!

R A Z P I S

Trgovsko podjetje Universal Jesenice potrebuje več prodajalcev v poslovalnici bencinski servis.

Pogoji za sprejem: kvalifikacija v trgovinski ali podobni stroki (možna pa je tudi priučitev) ter po možnosti znanje tujega jezika. Nastop službe lahko takoj ali po dogovoru.

Pismene ali ustmene ponudbe sprejema uprava trgovskega podjetja Universal Jesenice, Cesta maršala Tita št. 79.

Jeklo za magnete nuklearnih centrov iz jeseniške železarne

Naša železarna izdeluje posebno jeklo za magnete za podjetje »Rade Končar« v Zagrebu. Kako je to sodelovanje uspelo oziroma kakšna je kvaliteta tega jekla, izdelanega v naši železarni, nam dokazuje današnji članek, ki ga objavljamo. Poslal nam ga je inž. Marijan Brežičak, sodelavec elektrotehničnega instituta podjetja »Rade Končar«.

Podjetje »Rade Končar« Zagreb zaključuje za Evropski center za nuklearne preiskave (CERN), Ženeva, dobavo treh vrst specialnih magnetov (magnetne leče, test magnet, deflecting magneti) v skupni teži 300 ton. Istovrstno se pogaja z italijanskim Nacionalnim komitejem in nekim zahodnonemškim institutom o dobavi bending magnetov in magnetnih leč za pospeševalnike nuklearnih delcev v novi količini okoli 300 ton. Ker je tako imenovani magnetni krog izdelan iz domačega kvalitetnega jekla, mislimo, da je koristno, če se naši tovariši iz železarn spoznajo z nekaterimi podatki o razvoju tega jekla v bodoče z ozirom na hitri nadaljnji razvoj nu-

klarnih raziskovalnih centrov v svetu.

Pri proizvodnji takšnih magnetov je nekaj ključnih problemov: izdelava visoko kvalitetne izolacije, strojna obdelava jekla v toleranci desetinke milimetra na velikih kosih in proizvodnja jekla s potrebnimi lastnostmi. Ker gre pri tem za magnetno jeklo, je glavni kriterij za njegovo kvaliteto enako dobre magnetne lastnosti v vseh smereh. Tako npr. ne sme biti magnetna indukcija manjša kot 2,05 tesla pri jakosti magnetnega polja 300 A/cm, medtem ko mora biti koercitivnost v višini 1 A/cm. Iz teh razlogov ne sme kemična sestava takšnega magnetnega jekla mnogo odstopati od naslednjih vrednosti:

C	Si	Mn	P	S	Al
0,05	sled	0,3	0,03	0,03	0,02

Kvaliteta magnetov nujno zahteva, da je jeklo čim bolj homogeno in iz tega razloga zahteva proizvajalec magnetov od železarne tudi tovrstno garancijo. Homogenost preizkušamo s pomočjo ultrazvoka frekvence 2 in 4 MHz. Da bi zagotovili homogenost

jekla svojih magnetov, zahteva naročnik običajno, da so magneti izdelani iz kovanega jekla. Brez dvoma zahteva kovanje dodatne stroške, so pa pri tem tudi objektivne težave z ozirom na kemično sestavo.

Najprej nam je dobavljala

kovano magnetno jeklo iz ključno Železarna Ravne, ker je naročnik — CERN strogo vztrajal na tem, da to morajo biti odkovki. Že samo dejstvo, da se takšno jeklo (nekateri ga imenujejo tudi »Armco«, čeprav to v strogem smislu ni) proizvaja v Jugoslaviji, je bilo zadovoljivo, ker smo na ta način prihranili naši skupnosti devizna sredstva. Vendar so nekateri znaki kazali na to, da bi lahko približno iste lastnosti dosegli tudi z valjanim jeklom enake kemične sestave. Zato smo se povezali z raziskovalnim oddelkom železarne Jesenice in skupaj izvedli precej obsežne poskusne preiskave. Pri tem smo uspeli in rezultat je, da danes valjana debele pločevine 2400 Železarne Jesenice dobavlja našemu podjetju debele plošče za CERN-ove magnetne leče (pole leč kot najbolj občutljiv del z ozirom na homogenost še naprej kujejo v Ravnah). To pomeni, da smo naročnika CERN s pozitivnimi rezultati preiskusov prepričali o tem, da se potrebna kvaliteta magnetov lahko doseže tudi z valjanim jeklom.

Velikost kovanih jeklenih blokov in debelina pločevine pri valjanju je omejena z ozirom na tehnična sredstva, s katerimi te operacije izvajamo. Ker so nekateri magneti tako veliki (npr. test magnet se sestoji iz blokov, težkih okoli 12 ton vsak), da s pomočjo kovanja ali va-

ljanja ne moremo doseči zahtevane dimenzije, sta jeklovalna in raziskovalni oddelki Železarne Jesenice izvedla po našem naročilu poskusno vlihanje velikega vzorca, težkega okoli 400 kg in posebno značilne oblike. Namen tega poskusa je bilo ugotoviti, če je zamisel vlihanja, pri katerem ne bi prišlo do lunerja v jeklu, pravilna. Potem, ko smo ta vzorec obdelali v našem podjetju, smo z ultrazvočno preiskavo ugotovili, da z ozirom na homogenost, kakor tudi glede ostalih zahtevanih lastnosti popolnoma odgovarja

našim zahtevam. S tem je bila osvojena tudi tretja vrsta jekla za magnete nuklearnih centrov in takoj potem smo naročili v Železarni Jesenice »pravo vlihanje« v količini 30 ton.

Cela vrsta magnetnih meritev, izvedenih v našem institutu, je pokazala, da so posamezne šarše dovolj izenačene in rezultati za vse tri vrste jekla se ujemajo z zahtevami naših naročnikov — nuklearnih centrov. To nam dokazujejo spodaj navedeni podatki, ki veljajo za jakost magnetnega polja 300 A/cm:

vrste jekla	B (T)	Hc (A/m)
kovano	2,045 — 2,080	88 — 137
valjano	2,066 — 2,070	97 — 104
odlito	2,074	94

Iz tega izvajanja vidimo, da je sodelovanje raziskovalnega oddelka jeseniške železarne in našega instituta, prineslo neposredno korist tako Železarni Jesenice kakor tudi podjetju »Rade Končar«. Železarni, da lahko v svoj proizvodni program uvrsti izdelek, ki je važen kot referenca (priporočilo) in za direktno prodajo na tuja tržišča, »Rade Končar« pa je dobil zanesljivega dobavitelja, ki dobavlja kvalitetno mag-

netno jeklo v dogovorjenih rokih. Poleg tega sta obe podjetji prihranili skupnosti precejšnja devizna sredstva.

Koristno je tudi proučiti, kakšne so možnosti perspektive za nadaljnjo proizvodnjo in prodajo jekla za magnete nuklearnih centrov. V tem smislu nam lahko služi za določeno ilustracijo spodnja tabela, ki se nanaša na nekoliko največjih centrov na svetu.



Kvadrupolna magnetna leča dolžine 500 mm, ki jih proizvaja podjetje »Rade Končar« za CERN. Drugi tip leč se razlikuje od prikazane po tem, da so daljši 1 meter, oziroma 2 metra, medtem ko je presek nespremenjen. Leva slika prikazuje montiran magnetni krog. Poli so izdelani iz kovanega jekla, izdelanega v Železarni Ravne, medtem ko so plošče jarma izdelane iz valjanega jekla, izdelanega v Železarni Jesenice. Srednja slika prikazuje lečo ob dokončavanju montažnih del; na magnetni krog so montirani polni navoji, impregnirani z aralditnimi smolami. Desna slika prikazuje drugo stran leče. Na ovojih se vidi veliko število priključkov za hladilno vodo (dovodi so votli in hladijo se tako, da skozi odprtino teče voda), za zaščitne elemente itd. Skupna teža te leče je okoli 3000 kg, medtem ko je teža največjih leč 9 ton.

Za 40 let PD Jesenice – nov Tičarjev dom

Že leta 1950 so hoteli gorniki z Jesenic na Močilih na Vršiču zgraditi nov planinsko-smučarski objekt, toda zmanjkalo je nujno potrebnih sredstev. Zgradili so le elektrovož na Vršič, ki nudi idealne pogoje za nadaljnjo izgradnjo Vršiča kot bodočega planinsko-smučarskega turističnega centra med Trento in zgornjo savsko dolino.

Toda želja in potreba po novem objektu je bila iz leta v leto večja, zato so Jeseničani nenehno iskali sredstev za gradnjo. V letošnjem jubilejnem letu našega planinstva, ko se Planinsko društvo Jesenice načrtno pripravlja na svoj 40-letni delovni jubilej (1924–1964) so 8. julija na Vršiču zapeli krampi in lopate. Remontno gradbeno podjetje iz Bovca je začelo z gradnjo novega Tičarjevega doma, v katerem bo za vse ljubitelje gora, gornike, alpiniste, smučarje in turiste dovolj prostora. Dela ob ugodnem poletnem vremenu naglo napredujejo. V kolikor remontno gradbeno podjetje iz Bovca ne bo zmoglo vsega, bodo priskočile na pomoč prostovoljne delovne brigade, ki bodo pomagale urejevati dostope k novemu Tičarjevemu domu in njegovi okolici.

Do sedaj so odobreni krediti v višini 20 milijonov dinarjev iz okrajnih in republiških sredstev, nekaj pa bo prispevalo tudi matično planinsko društvo samo. Investitor in gradbeno podjetje sta prepričana, da bo nov ob-

jekt s preko 100 ležišči in 80 sedeži do letošnje zime že pod streho in zasteklen. Za notranjo opremo bo potrebnih novih 40 milijonov dinarjev in nov Tičarjev planinsko-smučarski turistični dom na Lepem sedlu med Savo in Sočo bomo lahko v počastitev 40-letnice PD Jesenice, sredi poletja 1964 izročili namenu. To bo lep nov reprezentančen objekt, ki je Vršiču že nekaj let več kot potreben. S to gradnjo bo PD Jesenice najlepše in dostojno počastilo pomembne planinske jubileje, ki se jih spo-

minjamo v letošnjem in prihodnjem letu.

Da bi bil na Vršiču čim prej rešen pereč in kritičen stanovanjski problem moramo kot mravlja marljivim planincem iz našega kovinarskega mesta z vso dobro voljo pomagati tudi mi. PD Jesenice bo s svojim mladinskim in alpinističnim odsekom od časa do časa po potrebi organiziralo in izvedlo prostovoljne delovne akcije, katerih se moramo udeležiti vsi, ki ljubimo veličasten planinski svet med Prisojnikom in Mojstrovko.

Planinsko slavlje pod Stolom

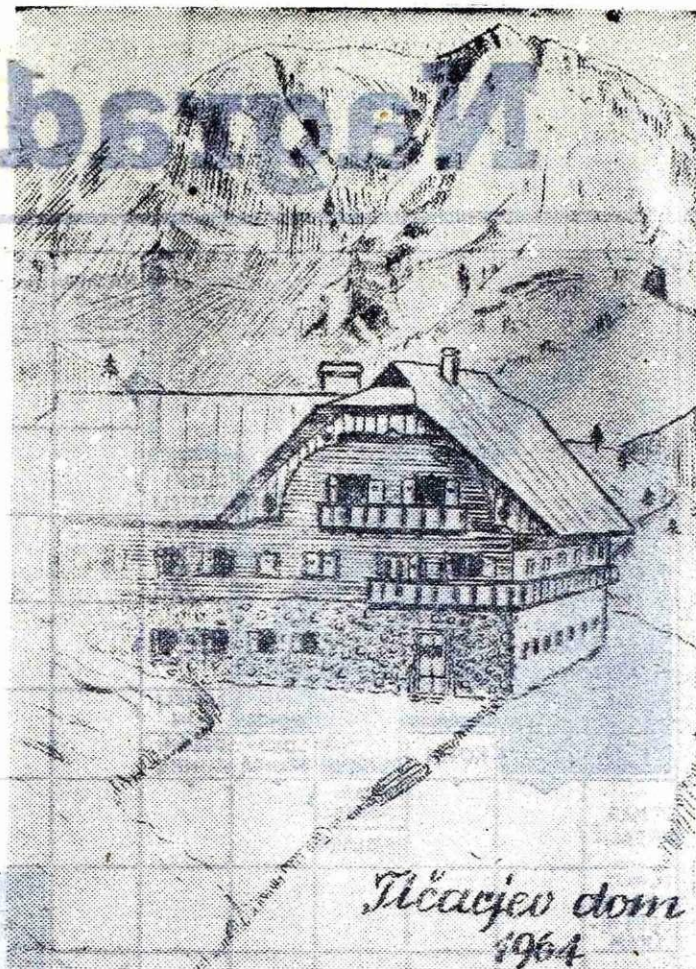
V vrsti pomembnih prouklav, prireditvev in akcij, ki jih širom Slovenije v letošnjem jubilejnem letu organizirajo posamezna planinska društva, alpinistični in mladinski odseki, bo prav gotovo ena izmed najpomembnejših, najmožnejših in kvalitetnih proslava 70-letnice PZ Slovenije, ki jo pripravljajo in organizirajo gorenjska planinska društva. Proslava bo v soboto in nedeljo dne 3. in 4. avgusta pri Valvazorjevem domu pod Stolom. V soboto popoldan in zvečer bo pester kulturno-zabavni program. Nastopili bodo pevci in recitatorji iz vseh gorenjskih planinskih

društev, mladinskih in alpinističnih odsekov. Zato lahko pričakujemo, da bo to popoldne in zvečer pri Valvazorju zabavno in prijetno, kot je mogoče le med pravimi ljubitelji in obiskovalci gora.

V nedeljo pa bodo vsi zbrani gorniki pohiteli na vrh cvetočega Stola in se tam poklonili nesmrtnemu spominu padlega prvoborca Jožeta Kodra, ki je na vrhu Stola padel in žrtvoval svoje mlado življenje 20. februarja 1942, ko se je štirideset prvoborcev borilo proti 2.000 Nemcem in domačim izdajalcem. Ob priliki bo tudi simboličen začetek akcije za zgraditev novega Prešernovega planinskega doma na Stolu, ki ga bodo začeli graditi gorenjski planinci v letu 1964.

Pridite tudi vi v soboto in nedeljo k Valvazorju in na Stol, v prijetno in razigrano družbo ljubiteljev in obiskovalcev razglednih in cvetočih Karavank.

Žuro



Kopalnica v pocinkovalnici?

Pred kratkim smo objavili prispevek tovariša Zigmunda »ali je tako pravilno?«. Glede kopalnice smo dobili od obratovodstva hladne valjarne in žičarne naslednji odgovor:

»Delo na kopalnici je bilo prekinjeno iz treh vzrokov: v konstrukcijski delavnici še niso bila izdelana vrata, stopnice in ogrodje za prhe, dobavni rok je bil za 300-litrski bojler en mesec in pol, tretji vzrok pa, da je gradbeni oddelek zidarje, tesarje in mizarje poslal na objekt, ki je bil vezan na nujen rok in sicer po sklepu konference vodstva vzdrževalnih obratov. Začetek nadaljevalnih del, torek, 23. julija, je bil

dogovorjen že prej in se slučajno ujema z datumom objave omenjenega članka.

Odgovor vsebuje tudi pojasnilo o pleskanju žerjava: »Žerjav so pleskali na nočni dnini in sicer 7. julija. Delovodja gradbene mizarne se je s pocinkovalci dogovoril, da bodo poskrbeli, da bo žerjav izven območja za pocinkanje pripravljene žice, toda žerjavovodja tega žerjava ni bilo. Čuden se nam zdi odnos posade pocinkovalnice ter namestnika deovodje, da so mirno gledali, kako teče gumi lak na žico in niso ničesar ukrenili. Imamo papir za pokrivanje, če pa tega ne bi bilo, bi lahko preprečili pleskanje žerjava v takih okoliščinah.«

Jeklo za magnetne nuklearnih centrov iz naše železarne

	letó pričetka obratovanja	teža magnetá v tonah
Brookhaven Nat. Laboratory, ZDA	1952	1650
Universitö of California, ZDA	1954	13000
Udružení institut Dubno, SZ	1957	37700
CERN, Ženeva	1959	3530
Elektrofizikalni institut v gradnji		24000

Vidimo, da gre pri tem zada poleg centrov - velikanov, ogromne količine jekla, saj omenjenih v zgornji tabeli, odpade okoli 80 odst. teže magnetá na jeklo. Obstoja namen, da se prične sodelovanje med ZDA in SZ, kjer bi energije pospeševanja delcev bile okoli 30-krat večje kot pri ogromnem CERN-ovem sinhrotronu!

Nuklearne preiskave so so danes tako važne, da vlade skoraj vseh držav gradijo ali pa nameravajo graditi lastne nuklearne institute ali celotne centre. To pomeni,

inž. Marijan Breziščak
ELEKTROTEHNIČNI
INSTITUT PODJETJA
»RADE KONČAR«

Iz jugoslovanskih železarn

RUDNIK IN ŽELEZARNA VAREŠ

Kolektiv rudnika in železarne Vareš ima dom oddiha v Srebrnu pri Dubrovniku. Ekonomska cena penziona je v Srebrnu v sezoni 1.300 dinarjev, medtem ko je delavski svet podjetja sklenil, da bodo člani kolektiva plačali le 40 odst. ekonomske cene ali 780 dinarjev, izven sezone pa 540 dinarjev. Dom oddiha delovnega kolektiva rudnika in železarne Vareš posluje od 15. maja do 10. oktobra. V kolikor pa je dom po tem roku 60 odst. poln, sezono podaljšajo. Poslovanje od 20. junija do 3. septembra smatrajo za sezonsko, v ostalem času pa izvensezonsko.

ŽELEZARNA ZENICA

Železarna Zenica je z izrednim prizadevanjem celotnega kolektiva izpolnila v prvih šestih mesecih 50,25 odst. letnega načrta proizvodnje. Če primerjamo obrate med seboj, opazimo, da so delali slabo plavži zaradi zelo slabe kvalitete vareske rude, kot posledica pa so tudi SM peči ostale pod načrtom. Toda kljub temu je železarna izpolnila polletni plan po vrednosti z 99,20 odstotka, ali 50,25 odst. letnega. Ta razlika med izpolnitvijo letnega in polletnega načrta je rezultat planiranja največ

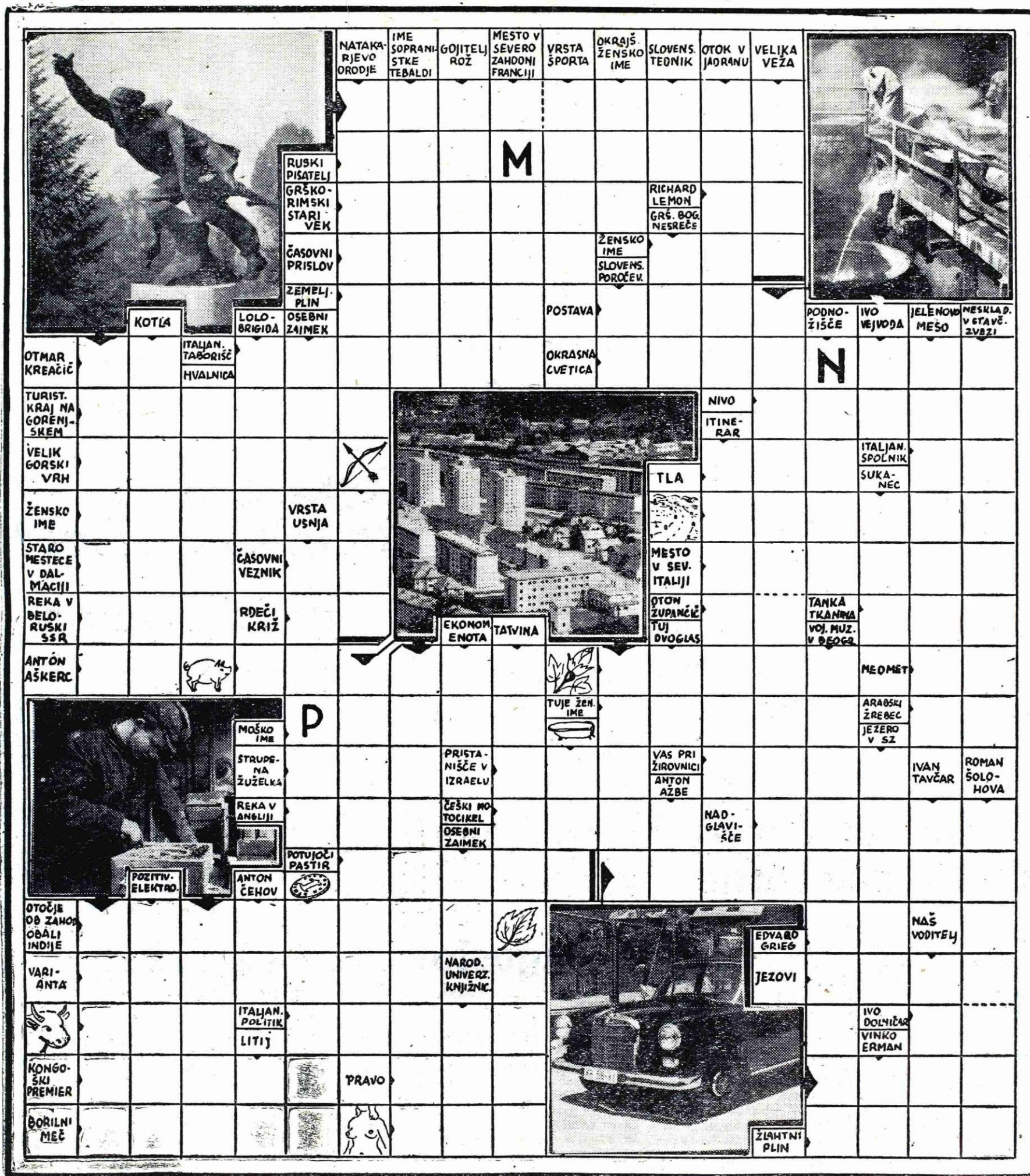
letnih remontov v drugem polletju.

Delavski svet železarne Zenice je tudi odobril izdelavo idejnega projekta za razširitev železarne.

ŽELEZARNA STORE

V Železarni Store so v juniju izgubili zaradi bolezni 2.662 delovnih dni, zaradi rednega letnega dopusta 2.350 dni, izrednih dopustov 162 dni, neplačanih izostankov 21, neopravičenih izostankov 21 in zaradi ostalih izostankov 596 delovnih dni. Skupaj torej 5.812 delovnih dni.

Nagradna križanka



Nagradni razpis

Nagradni kupon

Današnja slikovna križanka je nagradna. Z žrebom bodo reševalcem s pravilnimi rešitvami razdeljene naslednje nagrade:

1. NAGRADA 3000 din
2. NAGRADA 2000 din
10 NAGRAD po 1000 din

Rešitev vpišite v izrezan ali prerisan lik križanke in priložite nagradni kupon, ki je natisnjen na tej strani.

Vsak lahko sodeluje le z eno rešitvijo, ki naj bo v posebni kuverti, na katero označite »nagrada križanka« in napišite ime in priimek ter obrat, v katerem delate.

Rešitve pošljite najpozneje do 13. avgusta do 12. ure na UREDNIŠTVO »ŽELEZARJA«. Rešitvam ne prilagajte nobenih drugih dopisov. O izidu žrebanja vas bomo obvestili v 33. številki, ki bo izšla 16. avgusta.

Kaj bomo gledali v kinu?

Kino »Radio«

3. do 5. avg. italij. barvni CS film SEDEM IZZIVANJ, ob 17. in 19. uri, 5. avgusta samo ob 19. uri

6. do 7. avgusta italijanski barvni VV film AMERIKA V NOCI, ob 19. uri

8. do 9. avgusta jugoslovanski film SENCA SLAVE, ob 19. uri

10. avgusta ameriški barvni CS film OKO ZA OKO

Kino »Plavža«

3. do 4. avgusta francoski film USODE, ob 18. in 20. uri

5. do 6. avgusta italijanski barvni CS film SEDEM IZZIVANJ, ob 18. in 20. uri

8. do 9. avgusta italijanski barvni VV film AMERIKA V NOCI, ob 20. uri

10. avgusta jugoslovanski film SENCA SLAVE, ob 18. in 20. uri

Kino Žirovnica

3. avgusta norveški VV film LINE

4. avgusta italijanski film UBIJALEC

7. avgusta italijanski barvni CS film SEDEM IZZIVANJ

10. avg. italijanski barvni film AMERIKA V NOCI

Kino Dovje

3. avgusta italijanski film UBIJALEC

4. avgusta norveški VV film LINE

8. avgusta italijanski barvni CS film SEDEM IZZIVANJ

10. avgusta francoski film USODE

Kino Koroška Bela

3. avgusta italijanski barvni VV film AMERIKA V NOCI

4. avgusta avstrijski barvni film PRI ČRNEM KONJČKU

5. avgusta francoski film USODE

10. avgusta sovjetski CS film DAN POSLEDNJI, DAN PRVI

Kino Kranjska gora

3. avgusta avstrijski barvni film PRI ČRNEM KONJČKU

4. avgusta italijanski barvni VV film AMERIKA V NOCI

7. avgusta francoski film USODE

10. avgusta italijanski barvni CS film SEDEM IZZIVANJ

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 2. avgusta od 12. ure do 9. avgusta do 12. ure.

Zahodni del Jesenic: dr. Alojzij Jenko, Jesenice, Cesta maršala Tita 84, telefon 277.

Vzhodni del Jesenic: dr. Rajko Turk, Jesenice, Cesta revolucije 15, telefon — Rešilna postaja Jesenice.

ZAHVALA

Ob smrti mojega moža

JAKOBA CEGNARJA

se zahvaljujemo vsem, ki ste počastili njegov spomin, izrazili sožalje, poklonili cvetje in ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebno se zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način priskočili na pomoč. Prav lepa hvala tudi govrniku za poslovljne besede ob grobu.

Zalujoča žena Urška s sorodstvom

ZAHVALA

Ob smrti dragega brata

IVANA BLEĐICA

se najlepše zahvaljujemo vsem znancem in prijateljem za poklonjeno cvetje in vence. Prav tako iskrena hvala pevskega zbora in vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti.

Zalujoči: brat Alojz z družino, sestra Antonija in brat Evgen

70-letnica jeseniških prostovoljnih gasilcev

plezalni vodja Miha Šrenc, vodja varuhov pa Jaka Vovk.

Že na ustanovnem občnem zboru so sklenili, da začnejo takoj graditi gasilski dom, naročijo ročno brizgalno in cevi, nabavijo delovne obleke in čelade, dočim naj bi lestvo izdelali sami, pa tudi paradno obleko naj si kupi vsak sam. Občni zbor je tudi razdelil vse gasilce po skupinah in postavil prvega trobentača Cegnarja in mu določil nalogo, da v slučaju požara obleti vso vas in spotoma obvesti tudi mežnarja, da bo zvonil plat zvona. Ker je bil župan prvi pobudnik ustanovitve društva, je tudi uspel, da je občinski odbor odobril 500 goldinarjev za gradnjo gasilskega doma, ki je bil lesen, vendar je bil še isto leto dograjen.

Prvi večji ognjeni krst so imeli jeseniški gasilci 1.1894 v Gorjah, drugega na Dovjem, 6. novembra 1900 pa so se prvič predstavili na Jesenicah. Ogenj je nastal na Furovi hiši, razen nje pa so pogorele še Ratečanova, Srajeva, Hrovatova in Klinarjeva. Večjega požara so se jeseniški gasilci udeležili 1.1903 v Srednji vasi pri Bohinju, ko je pogorelo 27 hiš. L. 1906 pa je v noči od 21. na 22. februar izbruhnil požar v jeseniški železarni. Jeseniški gasilci so bili takrat takoj na mestu, vendar pa je požar uničil 9 objektov. Pri gašenju v tovarni so zabeležili tudi prve poškodbe gasilcev. Pri gašenju sta dobila hude opekline po nogah gasilca Vinke Svetina in Lovro Krivec, prvi

je zaradi opeklin čez nekaj dni umrl. Direktor takratne tovarne je podaril gasilskemu društvu 300 goldinarjev. Za ta

Š A H

JESENICE :

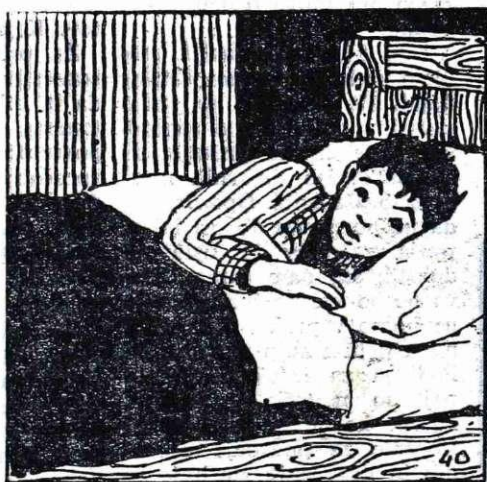
»DUDELANGE«

LUXEMBURG 7,5 : 0,5

Na predlog Šahovske zveze Jugoslavije je jeseniško šahovsko društvo sprejelo v goste moštvo »Dudelange« iz Luxemburga, ki je na štiri-najstodnevem oddihu v Jugoslaviji. Moštvo »Dudelange«, ki je sicer državni prvak Luxemburga, se Jesenicom ni moglo resno zoperstaviti, saj je le našemu Robleku z belimi figurami »uspelo« od dati remi, tako da je bil končni rezultat 7,5:0,5 za domačine. Posamezni rezultati: Rasquin : Bajec 0:1, Marx : Kočvar 0:1, Baum : Grosek 0:1, Weyland : Roblek 0,5:0,5, Spies : Zupan A. 0:1, Mohr : Strumbl 0:1, Winanoy : Korošec 0:1, Toisul : Zorko 0:1.

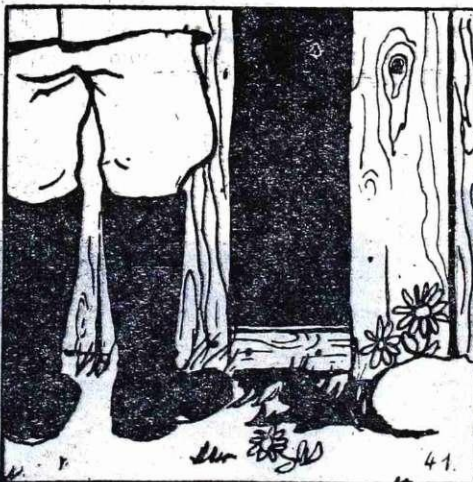
Kot je znano, je proizvodnja jekla v Luxemburgu na prebivalca najvišja na svetu (342.000 prebivalcev — 5 milijonov in pol ton jekla), zato tudi dobesedno živi od jekla. Glede na to ni slučaj, da so vsi člani šahovskega društva zaposleni v železarnstvu. Ogled železarskega muzeja ob razlagi tov. Pibernika o zgodovinskem razvoju železarstva na Gorenjskem je bil zato zanje še posebno zanimiv.

PIŠE: PETER SKALARI



40

Ko so se dobili, so se najprej tesno objeli. Oba tovariša sta se tako bala za Izidorja, da ga kar nista nehala božati in mu stiskati roke. Ob njiju je postal Izidor spet močan. Vstal je in jima porinil v roke svoj plen. Vračali so se po dolgih ovinkih skozi gmajne na severni strani vasi. Hodili so drug za drugim precej daleč narazen in se bolj plazili ter tipali v noč kot šli. Pušk niso upali nesti v vas. Pozno po polnoči so prišli vsak do svojega doma, a vsi trije so bili še tako polni strahu in tveganja, da ni nobeden zaspal.



41

Nemci so opazili tatvino pred jutrom, a so bili tako presenečeni, da sprva niso mogli verjeti svojim čutom. Kar naprej so šteli puške, drug drugega dolžili, da so si jih zamenjali in nervozno tekali po hiši. Tudi oni niso spali. Čakali so svojega poveljnika in trepetali zaradi strahu in negotovosti. Poveljnik je prišel šele pozno dopoldne. Poslušal je zmedeno poročilo svojih stražarjev in končno dognal, da manjkata dve puški. Pazljivo je pregledal vse prostore, potem pa je odšel okrog hiše in se ustavil pri odtrgani deški za hlevom.



42

Celo uro je vpil nad njimi in jih psoval, da se je razlegalo daleč po vasi. Potem je odšel k policijskemu poveljniku in mu prav tako zmedeno povedal, kaj se je zgodilo, kakor so pred dobro uro pripovedovali njegovi orožniki. Takšno ploho, kakršno je izlil na svoje orožnike, je zdaj poslušal od vodja policije. »Ali naj postavim stražo, da bo varovala stražarje?« je tulil nad njim poveljnik, dečki pa so med tem stikali glave na Drečevem petru in snovali svoj novi načrt. Nevidni sovražnik ni več miroval.

Okvara na težki progi

V torek, 30. julija, je prišlo do okvare na škarih na težki progi na Javorniku. Zaradi odtrganega vijaka se je premaknila zagozda in odtrgal del ohišja pri rezanju platin. Popravilo bo trajalo pet dni, zato bodo ob enem izvedli tudi remont celotne težke proge, čeprav ni bil predviden.

70-letnica prostovoljnih gasilcev

(Nadaljevanje s 15. str.)
denar je društvo kupilo pihalne instrumente za gasilsko godbo. Godba je delovala le do prve svetovne vojne, njen kapelnik pa je bil primorski rojak Ivan Volarič.

V teh sedemdesetih letih so jeseniški gasilci sodelovali preko 600-krat pri gašenju raznih požarov ali drugih elementarnih nesrečah. V zgodovini jeseniških gasilcev sta predvsem vidni dve večji nesreči. Leta 1926 so gasilci uspešno sodelovali pri reševanju imetja in živine ob veliki povodnji na Jesenicah, ko je Sava segala celo do današnje ulice heroja Verdika. Po osvoboditvi pa so se jeseniški gasilci izkazali pri gašenju požara v Srednji vasi v Bohinju leta 1949, je pogorelo 57 stanovanjskih hiš z vsemi gospodarskimi poslopji. Pri tej akciji se je najbolj izkazal prostovoljni gasilec Jože Kavalarič, ki je iz goreče hiše rešil 14-letno deklico. Nagrado, ki jo je imenovan prejel za to humano delo, je podaril pogorelcem.

Vzporedno z razvojem železarne so se tudi Jesenice naglo razvijale v vedno večje naselje. Leta 1904 so Jesenice postale že trg z 2.600 prebivalci, leta 1929 pa že mesto z nad 8.000 prebivalci. Ves ta nagel razvoj pa je terjal tudi od gasilske organizacije vedno več. Leseni gasilski dom

ni odgovarjal več novim potrebam gasilstva. Takratni predsednik gasilskega društva Karel Neuman st. je uspel pri občinskem odboru, da so odobrili gradnjo novega gasilskega doma. Leta 1938 je bil dograjen sedanji gasilski dom. Razen tega pa je bilo treba izboljšati tudi gasilsko opremo. Že leta 1913 je društvo kupilo veliko raztežno gasilsko lestev, ki je služila svojemu namenu vse do 1. marca 1945, ko je bila pri bombardiranju Jesenic uničena. Leta 1927 pa je društvo kupilo že prvo motorno brizgalno. Ob 40-letnici društva je društvo imelo že rešilni avto in precej modernega gasilskega orodja.

V letih 1903 do 1910 so se na Jesenicah začele ustanavljati razne politične stranke, med drugim tudi mnogo nemških. Z razvojem železarne pa se je organiziral in krepil tudi proletarijat. Vodstvo gasilskega društva so prevzeli delavci. Premožnejši so to spremembo sprejeli tako, da gasilec ob požaru niso dali več na razpolago vprežne živine. Vendar ta bojkot ni trajal dolgo, ker so uvideli, da ognjeni zublji ne prizanašajo nikomur, niti ne veljakom.

Gasilsko društvo je delovalo tudi na kulturnem področju. Med najbolj dejavna področja sodi dramski krožek,



Godba jeseniških gasilcev je delovala le do 1. svetovne vojne

ki se je že leta 1898 prvič predstavil na Šrajevem dvorišču z igro »Kmet Herod«. Od leta 1936 dalje pa je pri društvu deloval tudi samaritanški odsek, ki je vključeval 12 žena.

Okupator tudi jeseniškemu gasilstvu ni prizanesel. Uničil je ves gasilski inventar; med drugim je pobral preko 80 medeninnastih in kromiranih čelad, vse medeninnaste spojke in ročnike ter uničil ves bogat gasilski arhiv. Ob kapitulaciji je odpeljal tudi gasilski avto, vendar samo do Kranjske gore, tam pa so ga zajeli partizani. Več gasilcev je sodelovalo v NOV, nekaj pa je bilo interniranih. Dva aktivna gasilca pa sta darovala tudi svoje življenje: Mirko Rogelj in Franc Mežik.

Izredno pa se je društvo razvilo šele po osvoboditvi. Tako v pogledu članstva kot v pogledu tehniške opremljenosti. Leta 1957 je društvo dobilo že prve štiri poklicne gasilce, ki so se prav v jubilejnem letu združili s poklicnimi gasilci jeseniške železarne. Nedvomno je za Jesenice ta združitev velikega po-

mena, saj je v gasilskem domu železarne danes zbranih 50 poklicnih gasilcev, poleg 34 prostovoljnih gasilcev. Prostovoljno gasilsko društvo Jesenice pa šteje 33 članov, 8 članic, 6 mladincev, 10 pionirjev, 7 rezervnih in 7 častnih članov, skupaj torej 71 članov, ki so vsak trenutek pripravljeni pomagati ob požaru ali kakršnikoli drugi nesreči.

Samo v letu 1962 so gasilci železarne in mesta v naši komuni obvarovali skupnosti za preko 200 milijonov imovine, ki je bila ogrožena od požara ali druge nevarnosti. Ta kratek pregled razvoja

gasilstva na Jesenicah dokazuje, da je društvo naredilo veliko delo v korist skupnosti. Tako velik razmah gasilstva pa je nedvomno povezan z velikim razumevanjem občinskega ljudskega odbora in železarne, kakor tudi s podporo celotne mase javnosti.

Ob 70-letnici društva gre zahvala vsem, ki so kakorkoli pomagali pri razvoju društva, predvsem pa vsem aktivnim gasilec, ki so in bodo tudi v prihodnje s tako požrtvovalnostjo, odgovornostjo in nesebičnostjo sodelovali pri čuvanju naše skupne imovine.

Letna sezona in dopusti niso prekinili dejavnosti sindikalnih organizacij na Jesenicah

(Nadaljevanje s 7. str.)
razen pravilnika o delitvi dohodka.

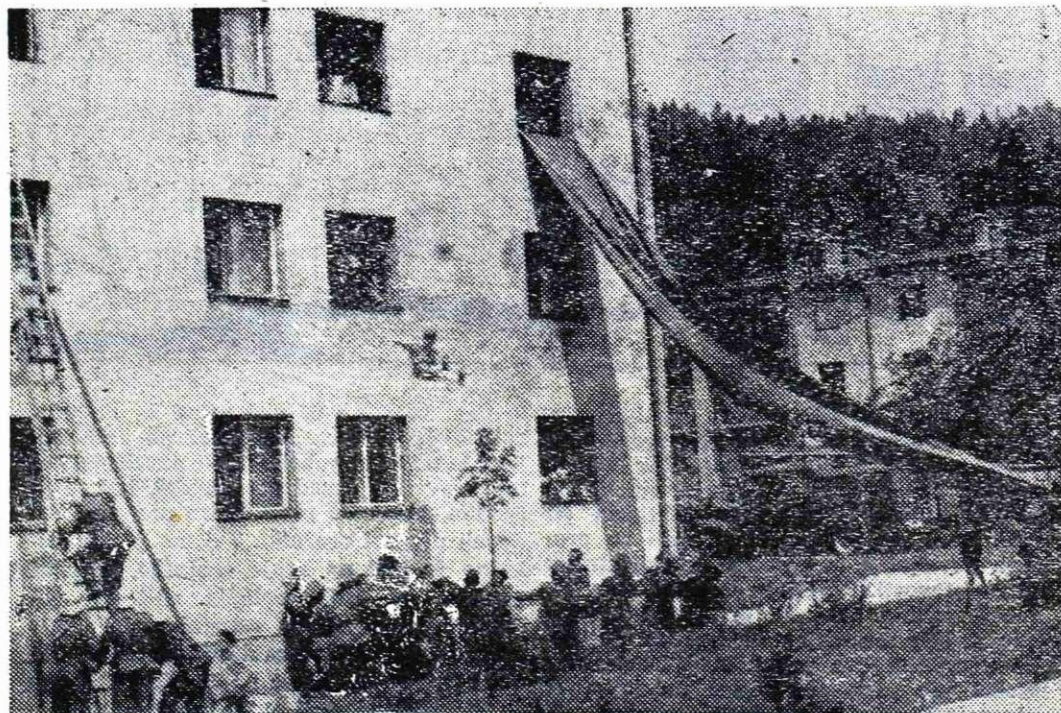
Tam kjer se pojavlja problem kadra pa je tov. Kežar dejal, da je prav to treba vnesti v statut in si zagotoviti pravilno kadrovanje, sistematizacijo delovnih mest in izobraževanja. Opozoril je, da ne bo prišlo do predpisovanja zakonov in ustavnih določil, saj nam sama Ustava ne bo nič pomenila, če je ne bomo v praksi prilagodili potrebi in stanju v podjetju. Podlaga za izdelavo statuta naj bo materialna osnova. Potem ko je nakazal nekaj smernic za področje upravnih in družbenih služb je še predlagal, naj bi bila doba veljavnosti statuta prilagojena mandatni dobi delavskega sveta, tako da bi stari DS ob polaganju računa novemu DS tudi nakazal nekatera določila v statutu, meni, da bi jih z ozirom na razvoj podjetja bilo treba spremeniti oz. dopolniti. Pri končni izdelavi statuta pa naj bi sodelovale strokovne komisije, da bi ga stilno in pravno uredile, vendar skladno s predlogi kolektiva. Pri tem je nujno treba paziti, da bodo vnešene

vse zahteve, kot jih je narekoval kolektiv, je zaključil tov. Kežar.

Za prihodnjo razpravo in izmenjavo mnenj so določili, da bi bila v prvih dneh septembra. Pred tem skupnim posvetom pa bodo o tem vprašanju razpravljali v sindikalnih podružnicah. Na istih sestankih bodo izvolili tudi delegate za občni zbor obč. SS, ki bo 29. septembra ali 6. oktobra.

Ob zaključku so še prejeli sklep, da predlagajo vsem kolektivom, naj bi nudili pomoč prebivalcem Litije, ki jih je močno prizadejal potres. Denarna sredstva bodo kolektivi vlagali na tekoči račun. Člani plenuma obč. SS pa bodo nudili pomoč pri organizaciji te akcije.

ZELEZAR - Glasilo delovnega kolektiva Železarne Jesenice - Ureja redakcijski odbor - Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč - Rokopisov in fotografij ne vračamo - Naslov: Uredništvo Železarja, Železarna Jesenice, int. telefon št. 394 - Tisk CP »Gorenjski tisk«



Takole so gasilci proslavili 70-letnico